





# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41.172

## S. E. VALLAURI PRESIDENTE DELL'EIAR

Nella mattinata del 22 novembre si è riunito il Consiglio d'Amministrazione dell'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche. Erano presenti il vice presidente comm. Prolo; i consiglieri: commissari Bussati, gr. del Lavoro, Zappalà, Ing. Esposito, marchese Solari, D'Aglio, on. Garofano, ing. Rossi, on. Ferronini; i sindaci: ingegneri Rossi e dr. Villaresi; il segretario del Consiglio S. E. Crosta, e il direttore generale, ing. Luigi Cioldelli.

Il vice presidente, comm. Carlo Prolo, ha ricordato la vita e le benefiche iniziative del compianto Presidente, suo onore Enrico Marchesi.

Una parola commossa al compianto Enrico Marchesi, che aveva arricchito l'amicizia personale, esaltando la generosa bontà e la profonda religiosità, ha tracciato la figura dell'ing. Marchesi, il fedelissimo collaboratore della radio, una immagine la stessa che egli, nei disadempimenti di una sopraffatta e infortunata vita, non cessò mai di collaborare, il suo entusiasmo fiducioso per il nuovo portento ritrovato nella scienza, il progresso che porta il meglio dell'umanità e degli sforzi di essa insieme affrontato, compreso. Amministrato da lui tra una serietà generale, una indifferenza inimitabile, una ostilità incomprensibile.

« Disegno — ha ricordato il comm. Prolo — stando agli anni che non dove molti e sono già tanti, non ha mai perduto interesse per l'attività radiofonica. Marchesi al suo posto di famiglia, pronto ad affrontare ogni difficoltà con ardore giovanile, a superare ogni ostacolo organizzativo, informazioni, finanziarie, a occuparsi con attenta tenerezza per i fatti che la radiofonica, italiana o straniera, si culturale e ad elaborare lo sviluppo delle iniziative, si affermava ».

« Dopo aver ricordato, per la lunga, paziente e faticosa opera del ing. Marchesi per la costituzione dell'opinione pubblica e la creazione e consolidamento dell'organizzazione radiofonica, gli atti successivi e sempre più vasti sviluppi, il comm. Prolo ha così concluso ».

« L'entusiasmo del suo spirito alle grandi abitudini del suo giorno si realizzò nelle città operose, nella diffusione della Radio nella campagna, nella scuola, nella chiesa, nel raduno paracadute, nelle Radio rurali. Questa creazione — una

solo sua, nata nel suo cuore prima che nel suo cervello, è il suo monumento più alto: sono moltitudini che sino ad oggi sono state lontane dalla vita spirituale, nazionale, politica dal loro Paese, che sono ora collegate con l'antico libro della Nazione. E fu merito suo ».

il fanlight e ben saprà come dalla ruralità la Radio, altinga ogni anno ricchezza immensa di giovani forze operose.

La notizia di S. E. Vallauri a nuovo Presidente dell'EIAR è stata accolta e commossa dai giornali italiani con parole di ammirazione, approvazione. Significativo, fra gli altri, il commento del *Popolo d'Italia*, che ha scritto:

« Le fatiche del Marchesi, dello scienziato ed elettrotecnico illustre sono sicura promessa di potenziamento per il nostro Ente Radiofonico ».

La designazione di S. E. Vallauri a succedere al compianto ed indimenticabile ingegnere Enrico Marchesi, che nell'EIAR fu il fondatore e l'animatore, ha riscosso un immediato e unanime consenso nella grande famiglia radiofonica italiana che, tutta mesta d'addio, raccoglie in sé con singolare e sante sollecitudini di categorio la parte più cara e più attiva della Nazione, rappresentata da contingenti di lavoratori di ogni classe sociale.

Tutti gli Italiani, anche a meno colti, sanno che Gian Carlo Vallauri, elettrotecnico insignito, è un ammirabile esempio di coltura e di essere coordinato e armonizzato.

Nel suo passato di uomo di mare e di uomo di scienza sono scritte pagine che non si dimenticano. Nel glorioso momento di arma di Petrucci, l'isolotto adriatico difeso da un pugno di nostri marinai contro azerchi e forze navali avversarie, alle lunghe pazienti ricerche di laboratorio e alle lunghe fatiche universitarie, modelli di chiarezza espositiva, lo stesso metodo, lo stesso disciplina, lo stesso equilibrio dimostrano la stessa serietà e il carattere di Gian Carlo Vallauri che, dedicandosi in continue in pratiche sperimentali, ha contribuito ad am-

pliare gli orizzonti dell'elettrotecnica coltando abilissimamente con l'applicazione di giuliani temi le frontiere scientifiche della Patria.

« Uomo di studio e d'azione, il nuovo Presidente dell'EIAR saprà condurre l'Ente Radiofonico a nuove sempre più vaste arguendo le direttive del Duce che sa di avere nell'organizzazione dell'EIAR un valido e poderoso strumento di irradiazione e di diffusione del pensiero e dell'attività fascista in tutto il mondo. »



Il Consiglio quindi, per acclamazione, ha chiamato a succedergli nella presidenza S. E. il prof. Gian Carlo Vallauri.

In seguito, sul proposito di onorare la memoria dell'ing. Marchesi e di esaltare l'ultima benemerita nazionale che fu la diffusione della Radio nelle scuole, il Consiglio, su proposta di S. E. Vallauri, ha deliberato l'acquisto di 100 apparecchi radio del tipo « Radiorurale » da distribuirsi alle scuole povere.

Tuttavia, commossa, questa notizia poteva essere più adatta ad onorare e commemorare il pioniere della Radio che amava tanto

lo grado di studiare la portata tecnica della dizione e la sapiente sfumatura dei particolari».

Delle conservazioni, nella misura che lo spazio lo consente, ne abbiamo sempre pubblicate e continueremo a farle, ma il telefonino avrà sempre la precedenza. Perché non si perda quel briciolo di curiosità che il conservatore si studia di procurare. Altro cost è l'opera. Il modo di dire ha una sua importanza in una conversazione, ma ciò che importa veramente è questo viene detto. Non le pare?

**S**crive da Nardo l'abbonato 26129: «Mi piú? A me sembra giusto il momento di poter intervenire fra tanti combattenti nella «Polla della Direzione». La lotta che si svolge continuerà per secoli sempre indocina, perché i gusti sono tanti quanti i sentimenti degli uomini. Ad alcuni sembra strano che piaccia il jazz, la musica da camera, la commedia, il trio... e sono invece esultanti del valzer viennese, della musica tzigana, delle operette, delle canzoni napoletane... Ma non è così negli altri gusti? Domandate un po': Quali tipi di donna o di uomo vi piacciono? Smentirete: il viso ovale, quello a luna piena; i capelli bruni, i neri, i rossi; i tipi atletici, i grassi; gli alti, i bassi; i pallidi, i rossi

per l'aria rossa. Un conservatore come il vostro Patria spirituale, e gridiamo col cuore: Viva l'Italia! Viva il Re! Viva Mussolini!».

Lettere come queste, che rappresentano atti di adesione cordiale e calorosa all'ordine e alla disciplina fascista e fascismo-sine di una incondizionata ammirazione per il Duce, sono per l'Ular del motivo di commosso compiacimento e di ardorissimo orgoglio. Associamo al triplice grido, così caro a noi, dei fascisti di Fuvvato, il grido non meno entusiastico di chi lo legge, con l'augurio che in una riunione concordia nazionale ritrovi presto la sua grande e luttuosa tradizione.

**S**crive da Carlo Fuvvato Silvio Leporelli: «Non sono tra quelli che danno l'istruzione alla massa che non ha molta affinità con la musica tradizionale e ciò non per rispetto alla stessa, ma distanti dai miei gusti (preferisco sempre musica sinfonica), almeno per rispetto alle esigenze degli altri; ma, santo Dio, per qualche giustificato, che preferisce simile roba sarà poi vero, a proposito, che tra i giuristi, sono molti quelli che la preferiscono anche fuori della sala da ballo?». Infastidire quotidianamente una infinità di altri abbonati, via, mi pare eccessivo. Perché l'Italia non pensa a creare

e quella del loro carattere, di sagacia e di coraggio? Invece i conservatori e i guacquiri dell'arte che insistono a chiudersi in un indefinibile vicinissimo. Il mondo cammina e non sempre l'uomo si tiene dietro. Sino a un certo punto ne segue il moto e concorre anzi a determinarlo, poi si arresta. Anche lo spirito, a lungo andare, soffre la sua arteriosclerosi. Basterebbe, pertanto, ricordare che la moda del lux, degli slow, del blues, del tangó, ha il suo corrispettivo storico nella moda del valzer, delle marce, delle polke, del spogli. Questi alla loro volta stoffero e stoffero ai misurati, alle marce, alle gighe, alle pavane, alle allemande». E già altre: «Per risalire di più all'arte agnara, è facile arbitrariamente questo è ingiusto dispettarlo per il suo presente carattere schiettamente americano. Nel jazz non c'è niente di primitivo, né di esclusivamente particolare, nel senso etnografico e tanto meno etnologico. Che a crearsi un embrione di più siano stati, prima tra gli altri, dei negri e degli americani più o meno autoctoni, il fatto non cambia. Quello che è oggi il jazz si vede chiaramente il portato di una civiltà raffinata, di influsso decisamente europeo: una creazione che ha attinto i propri elementi della cultura e dalla eredità di più dire univocamente».



Una lettera che diariorista, tanti sono gli argomenti controversi, si scrive da Rimini facendo T.W.B. Troppo lunga per essere pubblicata per intero, sintetizzandola, con il titolo che ha letto « un avvenimento », su di un giornale torinese, la notizia che quest'anno il Regio resterà in scena tutta la Fieltrina. Significativo, « questo avvenimento, che il giornale dice « fortunato » — scrive, — rappresenta per me un incubo. Ancora non è detto che l'ilar si propaga di fatto senza tutte e quattro le opere, ma penso con serietà che un problema tale decisione di si prepareranno delle serate barboziane ». Presentato poi contro chi vorrebbe che le Stazioni radiofoniche italiane si chiudessero prima della 23 e chiesto che dalle 23 alle 24 si trasmettano dei giacchi, passa a parlare delle commedie. Scrive: « Da un po' di tempo le commedie sono scarse. Vorrei temi, titoli e titoli, che fanno pensare a una commedia come quella. L'Amore allegro che è stata trapianta di recente. Le commedie giocose, ma devono essere divertenti ». Conclude poi con una richiesta di trasmissioni variata: « Per varietà — scrive — un intero intermezzo di Caffè Corco, poi canzonette napoletane vecchie come Noe, ma opere, opere, dirchi: un'ora per essere, ogni sera ».

Le commedie giacose, ma devono essere divertenti: giustificato? Ma che non con fronde della dei fratelli Quindici Azina allegro, non sappiamo proprio così che si deve trasmettere per accontentare. Per le commedie, comunque rappresentate, si sono Feudi. Azina allegro, una delle più belle e più spaziose. Una sola cosa c'è da lamentare: che non sia stata troppo rifiutata — Che cosa si farà per il Regio non possiamo dirlo, perché il cartellone del Regio è appena nato e l'ilar ha ancora da conoscere minutamente il suo programma invernale di trasmissioni liriche, ma con bello gusto ci attendiamo a quanto ha scritto, e noi, per questo, diamo notizie: per quanti amano le musiche, la rappresentazione delle Teatrakka di alla stagione del Regio, una sollecitazione importante. L'illustrazione del Carlo squadrato non luglio di serie di cartoline in sua impressione di disegni. Bellini, di cui si celebra l'anniversario, è ricordato con due opere. E si avrà, con l'Aminta Clivino, un'opera italiana quasi nuova. I Dischi del maestro Ricca — Verdi? Le serate da tempo fanno parte dei programmi dell'ilar, ma le preferenze della maggioranza vanno ancora agli sporti completi.

Da Tulle di Lecce, la signorina Maria Neri... non scrive: « Un desiderio che ritengo non sia soltanto mio: di veder pubblicare sul Radiocorriere tutte le corrispondenze che vengono fatte alla Radio. Le vorrei pubblicate pure, in modo che chi ascolta possa seguirle e godersene col il testo alla mano, come si fa con la corrispondenza e le corrispondenze, con l'aggiunta, con l'aggiunta,

matto; le forme barboziane, di poterle metter d'accordo? No! A solo gradito l'andare non di non rappresentate, che con un metodo di corrispondenza. Per esempio: Venezia dura, in tutte le ore e in tutti i giorni, musica da ballo; Stabat, musica liturgica; barbone, orchestra jazz; Prosa, mare militari; Roma, spazzare e opere liriche; Bari, giacchi; Trieste, concerti vari; Milano, giornale radio e musica antica; Torino, musica moderna, ecc. ecc. Va bene? Ecco il mio progetto, a voi l'ardire di spartire il repertorio musicale, semmai, drammatizzare fra le varie Stazioni del mondo, avendo conto di tutte le lettere (preziosi, prognoze, consigli ricevute finora. Oppure potrà dirigersi verso le sedi distanti, con un gran piacere ».

Bonissimo. La fronte d'è: non per nulla pubblichiamo la sua lettera per intero. Una nota osservazione: tanta lettura di corrispondenza, perché? Gli ascoltatori che passano, dagli apparecchi che loro occupano, il piacere, e di piacere bene, tutte le Stazioni europee, hanno più a disposizione tutto quanto occorre per fare ciò che lei considera come « l'ordinamento capace di accontentare tutti », a migliore insieme della i programmi delle Stazioni europee, non è certo la varietà che manca: ognuno si può trovare, in qualunque ora del giorno, ciò che vuole. Altro è il problema per il cui si suggerisce la scelta degli ascoltatori. Per accontentare tutti gli ascoltatori, l'ilar dovrebbe trasmettere nello stesso momento, da tutte le Stazioni, le cose più dispendiose: ed è qui che sta il difetto.

L'ABONATO P. C. da Palermo: « Avete pubblicato la convocazione di Benito Mussolini a Doron del Congresso: a che cosa potrebbe dire anche quella sull'Autunno? Ve ne sarei grato. E vi sarei pure ricostituito se mi faceste conoscere l'indirizzo del Periodico ».

Sei Rossi, a quanto ebbe a scrivere, ha intenzione di riprovare le sue corrispondenze, in un volume da lei sulle serate, insieme al settore a Rossi.

Alle Stazioni di Milano e di Firenze, che tengono una loro trasmissione « Notizie in lingua spagnola », sono pervenute da Torino e da Valencia delle lettere di vive compiacimenti e di cordiale approvazione. Il signor José Andrés y Mas del « Correo de Valencia » (Trasmissioni del Partito spagnolo fascista), ha scritto: « E con grande gioia che ogni sera io e i miei amici siamo in ascolto delle notizie in lingua spagnola che vengono diffuse con tanta fedeltà e con tanta competenza che io, che ho nelle vene del sangue italiano e del sangue spagnolo, contanto che attraversa tutta la Penisola, si è affezionato a ritenerli tra le nostre che Stazioni di cui seguono le notizie delle notizie ragioni di simpatia al disopra delle classi e dei partiti politici. Abbiate moltissima ammirazione

## NUOVE CONDIZIONI DI ABBONAMENTO AL RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO: per gli abbonati alle radiostazioni L. 25  
per gli altri . . . . . L. 30  
ABBONAMENTO SEMESTRALE L. 14  
per gli abbonati alle radiostazioni L. 16  
per gli altri . . . . . L. 16

(alle sedi del Degolatore ed ai uffici del T.C.I. suonto del 3%)

Esistere: abbonamento unico . . . L. 70  
semestrale . . . . . L. 35  
trimestrale . . . . . L. 23

Inviare l'importo all'Amministrazione del giornale, utilizzando il tagliando di c. c. postale inserito in questo numero.

NB. — Le condizioni presentemente vigenti sul modulo stesso sono assicurate da quelle qui sopra elencate.

una Stazione che trasmetta esclusivamente balate, canzoni, varietà, con relativo accompagnamento di jazz, chitarre barboziane, ecc.? Gli ascoltatori di tale rubrica potrebbero godersi a loro agio tali programmi, con indubbio beneficio degli altri... e perché non anche delle altre?

Approvando e lei, che vuole una Stazione specializzata in musica leggera, ciò che abbiamo ritenuto all'abbraccio il quale vorrebbe che ogni Nazione avesse una sua speciale radiofonica. E' della Stazione che sarebbe meglio che gli abbonati preferissero questo piano di che quello, e le specializzazioni non rappresentino soltanto un rimando alla distribuzione di potere, in questo ed in quel, e in genere alla musica leggera al posto che esse occupano nei programmi dell'ilar, alla sua importanza rispetto all'arte, al richiamo e quanto la proposta ebbe a essere di recente. Piacere piacere del Poglio d'Italia, dice Fort. Maggiore piacere di ciò che l'ilar fa per le musiche leggere ritengono non possa essere data. « La cosa materiale — scrive Alvaro Testi — più difficile del momento,



La Signora Toti Dal Monte, il Grand'Uff. Montebasso e il Prof. F. Elai ricevuti a Piacenza dagli Amministratori della Siare.



*Alla Siare  
con sincera ammirazione  
Vando di Toti Dal Monte  
Piacenza 11/34  
XIII*



*Alla Siare Siare  
con sincera ammirazione  
Vando di Toti Dal Monte  
Piacenza 11/34  
XIII*



ONDE CORTE E MEDIE  
L 995  
CROSLY  
154A

**SIARE**

Piacenza-Siare, Via Roma, 35 -  
Tel. 25-61 • Milano-Siare, Via  
C. Porta, 1 - Tel. 67-442 • Roma-  
Nelli, Via Parme, 3 - Tel. 64-217  
• Catania A.R.S., Via De Fall-  
ce, 22 - Tel. 14-708.

**L**a gradita visita del Soprano Toti Dal Monte e del Baritone Grand'Uff. Luigi Montebasso, alla Sede della Radio Siare in Piacenza e il loro entusiastico apprezzamento per gli apparecchi Siare. Crosley e Stromborg Carlson sono la riprova dall'assoluta superiorità di queste tre marche ricomitate.



cio della sua dipartita, si venne a conoscere quella che era la sua professione diurna — la magistratura — a mala pena potevano persuadersi che questo simpatico e giovine artista (così si intonava alla radio) stesse in altra sede macchiandosi austeramente nella toga e coprendo del tocco. Miracoli della nostra rassa mulattiana!

La critica musicale doveva infatti essere per il Ciampelli solo una rievocazione — prova negativa, — ma quale godimento sapeva egli procurare a noi tutti? Una voce piena e suadente, un eporeo elegante ornato di incisi, dove il parlante spesso inespertamente insisteva per affermare un nuovo pensiero sboccato sublimemente e che egli sapeva poi così accattivante riallacciare a quello precedentemente introdotto, per cui si aveva la sensazione perfetta di chi parla improvvisando e confonde alla parola la non confondibile efficacia dell'immediatezza fra sentimento ed espressione verbale. Veramente tipico e caratteristico era il discorso del Ciampelli alla radio e nessun sforzo di mente doveva fare per abitare lo spazio e ritornarvi piuttosto nell'intimità di un salotto, presente il conversatore in carne ed ossa, anziché davanti al tuo apparecchio ricevente. Parlare gradevolissimo, il suo periodo assumeva il ritmo proprio all'argomento trattato: pieno di trispoli, di concitazioni ed improvvisi efficaci; parlava musicamente. L'estetica e la storia della musica gli erano fortissime, ma, egli sapeva presentarle le sue opinioni — non dissertazioni — senza arte e pedanteria, che a professionali, benediciando il pane di quant'arte e scienza in modo da renderlo assimilabile alle masse. Alla considerazione tecnica destinata al contrappuntista seguiva la vulgarizzazione per chi di musica poco o nulla sapeva, e, quando l'argomento poteva sembrare astratto, ecco soccorrere l'aneddoto, l'emplificazione piana e facile. Non era l'aristocratico chiuso in una torre d'avorio, eppure nessuno appariva di lui più signore e dell'azione migliore di questa parola.

Chi non ricorda, fra altro, le bellissime vulgarizzazioni dei temi della Tetralogia che, mercé l'aiuto del valente pianista Carlo Vidusso, avvicinarono alla portata di tutti le peculiarità di una musica sulla quale non si è mai fatto di discutere? Durante queste indimenticabili conversazioni, dopo aver descritto coll'abitabile melodia della voce armoniosa l'acclamazione che della fusione drammatica invadeva un dato personaggio e che il tema musicale Assava magistralmente, il Ciampelli si abbandonava appassionatamente a quella che

contiene non avrebbe trasmesso, salvo casi eccezionali, discorsi né conferenze politiche, e neanche commedie o drammi nei quali la politica sia elemento essenziale. Chi tenne fede a questi accordi, come a tutti gli altri internazionalmente sanzionati, fu l'Italia. L'Italia che, nelle vicende monetarie e doganali, negli strumenti, negli atti di collaborazione internazionale, nell'umanità degli incisi e delle azioni, non dev'è mai dalla via retta. Quando, poi, anche la radio divenne ovunque organo di propaganda politica asidua e ci fu impossibile il rimanere estranei, non fosse che per motivi evidenti di legittima difesa, non ci si scostò, mai, da quella schietta temperanza che rende ancor più stridente l'intemperanza, o la leggerezza altrui.

Quando si dice per la politica in senso generico, può essere ripetuto per i problemi sociali e d'economia, intatti ormai radiofonicamente nelle principali Nazioni d'Europa; e, anche non più larghe, negli Stati Uniti e nell'Unione Sovietica (sia qua, se geograficamente è, fino al caso limiti naturali, territorio europeo, pare invece socialmente lontana dallo spazio europeo, almeno come concinzione intesa; forse, è anche per questo che certe conferenze radiofoniche sovietiche si celebrano non a minuti ma a quarti d'ora, od a mezz'ora).

Ma, se l'eccezione politica, sia quella, fanfara, tuono, folgore, può avere a propria parziale e relativa giustificazione la necessità, in certi momenti, di tener non solo vigili ma pronti ad onelanti i corpi e gli spiriti, invece quando ai tratti di problemi sociali ed economici che vanno presentati con audacità e risolti con la persuasione, manca ogni pretesto per l'irruenza accigliata. La quale, attraverso il microfono ed il ricevitore, fa pensare a facce congestionatissime, ad occhi sbarrati, ad arterie gonfie, a nervi e muscoli in tremano. Risultato? Con siffatti sistemi si crede in buona fede d'esser rimasti a diminuire d'un solo individuo il numero dei disoccupati! D'aver creato un qualche conforto, almeno morale. In una casa dove regni lo sconforto ed il dolore? Si sono accresciute le cifre gradite o dispiaciute i disavanti familiari o statali? Si è addestrate la respingenza speculativa d'alcune classi? Si sono attenuati le credenti sociali, o uno piuttosto accentuate?

Infine, sia lecito chiedere ostentamente, ed ingenuamente (il che è spesso la medesima cosa): che cosa ci sta a fare, la radio di tanti Paesi esteri, in siffatto guazzabuglio di idee, con la abbondante e progressiva accensione d'odio, e con la voluta sterilizzazione, cioè negazione, d'o-

gnuna delle sue dipartite, si venne a conoscere quella che era la sua professione diurna — la magistratura — a mala pena potevano persuadersi che questo simpatico e giovine artista (così si intonava alla radio) stesse in altra sede macchiandosi austeramente nella toga e coprendo del tocco. Miracoli della nostra rassa mulattiana!

Ebbene, vorremmo fermarci ancora ai tempi nei quali ci si insegnava, da alcune cattedre universitarie, la triste e sterile leggenda che economia e miseria non sono termini antitetici; ma quasi assenti, ripetendo magari definizioni di qualche economista nordico, celebre forse ma purtroppo antiumano, che sostenesse anche la supposta utilità di salari minimi, di fare?

Questo tema della miseria, spogliato da ogni retorica frastuola tanto più che è già dura, e cruda la sostanza, è di natura propria affidatamente universale che dovrebbe essere rivolto alla radio, in ogni luogo, e non vagamente, ma avvertito nei suoi aspetti anche morali e fisiologici, nei suoi risvolti familiari, nelle sue ripercussioni politiche, nel corso e nelle vicende della storia, nelle esplosioni di cui fu causa diretta, nei movimenti inapprezzabili che determina nello spirito e nelle masse, fino alle estreme conseguenze di emigrazioni, di espansione, di iniziative e di valorizzazioni. E, d'altro canto, fino alle più alte elevazioni del pensiero che dalle privatizzazioni e dai sacrifici trae alimento alle scoperte e supera i limiti consueti delle computazioni cerebrali per lanciarsi verso quell'indigno dove è il regno dello spirito, dove gli occhi si dissolvono, dove il mondo ritorna minuscolissima città di fronte ai miliardi ed ai miliardi di altri mondi immensamente più vasti, e — chissà? — non esseri che della civiltà hanno ben altro criterio che non sia quello dell' homo homini lupus.

L'alto destino dell'universo viene spesso identificato con la luce; e la sua vita col movimento, improvvisamente rapido ma non contrastante, non discordante. L'ordine il più cronometricamente perfetto, fra milioni o miliardi di mondi, mentre in questo piccolo mondo il disordine si misura a decenni, ed è tale che centinaia di milioni di individui vivono di privazioni più che di modesti soddisfacimenti dei più essenziali bisogni.

Da questo assurdo, non sarà mai possibile il liberarsi? E proprio la radio che, per suo destino, è quasi intermediaria fra le bestie terrene e le anime celesti, non dovrebbe servire al compito grande di diminuire le asprezze tra gli uomini, ricordando i doveri di ognuno e procurando di sopprimere anziché di ritardare l'avvento della giustizia sociale e l'abolizione della miseria che può essere, ove tutti vogliono, non una lusinga vana annualistica ma la fulgente realtà del domani?

Radio, avanguardia d'umanità finalmente concreta, e con al servizio di uomini e di uomini che nella città del proprio spirito addorcano le tenere dell'avvenire. **BATTISTA FELLEGRINI**

## GIULIO MARIO CIAMPELLI



Il 24 novembre, a Milano, si è spento improvvisamente Giulio Mario Ciampelli; magnifico esempio di quella serietà che è propria degli italiani colti. Nostro collega in giornalismo, il caro Ciampelli, scrittore arguto e conservatore efficace, esercitava l'alto ufficio del magistrato, possedendo con facilità di umanità dagli argomenti giuridici e quelli artistici.

Spontaneamente come generatore radiofonico egli, in questi ultimi anni, aveva acquistato larga fama e consenso, come volgarizzatore di argomenti musicali e specialmente come rievocatore degli antichi maestri, romaneschi, a rendere più vivo il ricordo, con l'opportuno commento esemplificativo di loro brani musicali.

L'improvvisa scomparsa dell'attento amico e collega ci lascia confusi, e il nostro lutto è condiviso dalla grande famiglia degli ascoltatori di cui si rende interegrale il sig. Alfredo Furlò che ci lascia, da Milano, una commossa commemorazione. Ne pubblichiamo integralmente perché, rievocando lo stato d'animo di fatti e radiofonatori, ci sembra il migliore omaggio alla memoria insostituibile di Giulio Mario Ciampelli.

Una delle voci più care ai radiocollaboratori italiani si è spenta per sempre. La maggior parte di noi non aveva mai visto di persona Giulio Mario Ciampelli e, giacché nell'ammem-

ora in quell'istante la sua irrefrenabile spontaneità e, nonostante di qualsiasi prestigio, si lasciava trasportare a colpire il nostro temperato seguito del Vidua trasmettendo a noi ascoltatori la stessa impellerente necessità di aiutarlo, facendoci però quando si ottengono questi risultati si può affermare di vivere nelle regioni superiori dell'arte.

È di pochi giorni fa l'ultima conversazione. L'approcciarsi della stagione lirica avrebbe richiesto da lui la misura sua folica e noi l'attendevamo con gioia. Ma se lo spirito era pronto, la carne inferma doveva ricoprirsi al riparo stesso. E così, troncata di schianto l'esistenza, egli forse pensava era nell'ultimo scatto, aveva visioni di qualcosa che tanto amabilmente divulgò e coltivò di vivo. Ma non è, capo unico, questa interruzione della vita una di quelle pervenute che si verificavano nei suoi conversi per l'improvviso sorgere di un nuovo pensiero. Tu non vorrai poi da noi ad intrattenerti sulle più lontane visioni che già pregiati nel regno armonico degli spiriti.

Al giudizio dell'ascoltatore facciamo seguire il giudizio di un musicista, il maestro Alfredo Furlò, che ha dato come critico il consiglio e indimenticabile amico.

Scrive Alfredo Furlò:

«È la sua critica fu sempre costruttiva, mai ingiuntiva. Metteva in luce il buono ed il bello, accennava con delicatezza al meno bello, approvava, invitava, incoraggiava, lodava, in quel suo stile largo, piano, diremmo quasi paterno, mentre lo affiggeva più che vedere un giovane promettente smarrire la sua via o segnare una falsa.

Si può con sicurezza affermare che l'ascoltatore ma amava equanimità che lo aveva reso ripetuto ed amato fra i suoi colleghi della Magisteratura, egli portava nell'ascoltatore difficile esercizio della critica.

È la grande fede di artisti, di giornalisti, di magistrati, di estimatori ed amici, che volle rendere l'ultimo omaggio alla sua anima, e il migliore testimonio del largo retaggio di amore e di stima che aveva saputo lasciare fra di loro».

## RADIO, AVANGUARDIA D'UMANITÀ

**P**romemoria, quando alcuni anni addietro la radiodiffusione iniziò quel meraviglioso sviluppo che in rese affilatamente popolare, sarebbe stato non facile il supporre che l'entusiasmo per eccellenza della comunicazione umana, e, come tale, atto ad affrontarne la relativa realizzazione, sarebbe diventato, invece, strumento di propaganda opposta; pungolo di discordie, strumento di non infrequenti ossessioni e di avventatezze politiche provincialistiche; formalità ottuse e sostanziali.

Sulla da fare, evidentemente. Ciò accade in un'Europa della quale conosciamo, tutti, per o meno, le debolezze, le incongruenze, le disumanità. Era stato stabilito in anticipo, se la mossa non fosse, che le stazioni radio del nostro

paese proprio e d'ogni ideale capace di rendere meno difficile l'urto dei popoli, almeno per quanto riguarda la giustizia sociale e la graduale diminuzione della miseria?

Se vi ha problema universale d'attualità, purtroppo indicano, è proprio questo: — La miseria. Chiedetelo a coloro che più viaggiano: Sovietici, Australi o Cina; Africi, Indici ed America. La miseria non deve essere un retaggio sempre più abbondante di una supposta civiltà in evoluzione. L'aumento di miseria è, invece segno di civiltà decrescente, involutiva, in decomposizione, poiché si allontana dai fini superiori dell'umanità. Quindi, spettro di barbarie. Si ricordi la definizione del Duce: «In questo secolo non si

## CELEBRAZIONE

Il neoclassicismo, questo idolo di paglia, figlio dell'arcaismo bigotto della Francia di Luigi XIV, trasformatosi per via spagnuola, greca, tedesca, liberata dal Settecento, quindi in religione del secolo del bello, passato come tale attraverso le feste dell'Ente Supremo, s'incontrò con Napoleone e divenne un'arte da parata e da trionfo; in sola che potesse appagare i gusti d'una democrazia vittoriosa, serviva di base a un'epoca e a una società di « parvenus », di ultimi arrivati, di nuovi ricchi, e alla penuria d'un tempo schiacciato dalle rivoluzioni, dal fatalismo e dalle guerre. Non rimase più allora che levigare delle statue nude e sommarle al popolo, nei giorni di gala, quando l'imperatore aveva bisogno di mostrare tra lui e i propri sudditi un poltrone, trionfo classico e operabile. Fu il fatto della carestia e dell'avarizia. Fu un'arte tipica e sommamente politica. Tutti gli artisti di quel tempo e di quel taglio erano come degli alti funzionari incaricati di missioni gravi e delicate che guardavano bene dal trascurare i propri doveri all'insubordinazione, privavano per l'Europa impetibili, nei loro gostioni, con delle enormi parate, spettacolari di decorazioni e di corone, e facevano l'arte cercando d'imitare la diplomazia di Talleyrand e il giro strategico di Napoleone.

Tra gli artisti cesari di quella epoca, alla quale mancava per fortuna il sospetto della propria caducaità, per non sentirsi luca, singolare e il caso dello Spontini, di questo dico a fianco marchigiane che, per sensibilità e forza, era forse portato meno di tutti ad imporre un'arte confluita e che perciò ne fu il più fanatico e convinto interprete. Partecipando della natura secca e prosaistica dei vecchi galanti uomini del Settecento, si gloriava di aver fatto fare alla tecnica orchestrale e operistica progressi insuperabili. Colla sua retribuita indocilità, frastuono e acclamazione quanto banano, egli riuscì a tirare in tempi e gesso gelosamente tutto il sapere ed il profumo di quella gloria che passò. Finché, stanco per esaltare l'ultimo fatto, a Parigi, liberato insieme, pare non ne avesse neppure voglia, protestando dispre-



Spontini.

razimento di non voler morire, e che Berlioz, presente, cercasse di consolarlo dicendogli: « Come potete morire voi, maestro, che siete immortale? ». Al che Spontini di rimando: « Ne dites pas des bêtises ». Parole che risuonano cupamente sulla bocca di un uomo il quale forse presentiva che avrebbe ben sarebbe morto tutto.

C'è una purezza perduta per sempre nella nostra musica ed è quella di certe arie degli operisti del Settecento. Spontini in questa « Vestale » colte una aria da pianochera e da casta Susanna, non mostra di averne serbato neanche il rimpianto. Il suo sentimento è corretto, misurato e di scuola come tutto il resto. Freddissima egli recita in modo indifferente e rassicuratore, accennata con un certo, calma, impetosa, combale, fa prodigi. Tutto fa, tutto dispone. La sua burocratica freddezza appena si scioglie in qualche tratto coccolato e drammatico e nel

terzo finale del secondo atto che Rossini l'attezza di sana poesia e, aggiunto un pezzo di inferno, colto nel « Barbiere » al suo vero posto, oppure si lascia sfuggire un breve momento di orgoglio. Si salvò probabilmente da Gluck, e che si ritrova nei pareri di Wagner. Di rado il fuoco dell'inspiratione s'acende. Più di rado ancora si propaga, si diffonde, s'addensa,

## DI SPONTINI

creando quell'atmosfera calda e animata che servirebbe a riempire le pause vuote e secche. Spontini crea degli spazi inaspettati per il genio ma non ce lo fa vedere. E verchetta sposa e valentini si comporta vizio si dramma come la mano destra che non deve sapere quello che fa la sinistra.

Lasciando da parte le opere buffe del compositore marchigiano, che sono di poco conto, e limitandosi alle sue grandi opere quali « Orphee » e il « Ferdinando e Isabella », principalmente « La Vestale » che, più e solenne, il carattere che maggiormente colpisce in quest'arte è la fusione di melosismi e vari elementi, provenienti da diverse scuole e tendenze, in una manifestazione compatta e magliosa, di nazionalità e di istanza difficilmente definibili. Succesori (alquanto degeneri) di Gluck, i due principali rappresentanti di questa maniera furono prima Spontini e poi Rossini. Un italiano e un tedesco in cui arte, piuttosto neutra, doveva trovare il miglior terreno per il successo a Parigi. Lo stampo delle opere di Spontini e di Meyerbeer si ritrova infatti nella maggior parte delle opere che hanno costituito il repertorio dell'Opera parigina per quasi tutto il secolo scorso. Si rimanda, sotto questo punto di vista, l'influenza nella sua esercitata da quel teatro e da quel clima musicale su chiunque vi si accollasse. Fatto è che anche Rossini quasi vi si perse.

Abbiamo cercato di definire all'ingresso le stile di un'epoca e non era nella nostra intenzione di sottoporre a giudizio un opera così veneranda. Ne abbiamo voluto prendere tanto, un qualche scrupolo a questo punto ci assalirebbe pensando che, dopo tutto, ogni successo come ogni celebrità hanno il loro segreto e quello di Spontini consista in una gloriosa e triennale andata, in una specie di agitazione cronica alla francese, che pervale nella « Vestale » quasi tutto il secondo atto. Non abbastanza libero, né intimo per dar vita, segreti, accenti alla sua cronica, egli riesce assai meglio a scarpina nel bronzo il canto guerriero e assenso del suo macho eroe. A questa sua suscettività ed esaltata potenza, corrisponde nello Spontini una straordinaria positività e discrezione di artista sicuro e posato su tutto lo spartito come un'occasione antico e solido.

BRUNO BARELLI.



Gli interpreti della « Vestale » di Franco Altano.

## AI NOSTRI ABBONATI

abbiamo reso le possibili a ricevere l'abbonamento con SOLE LIRE

25

RIVOLGIAMO LORO L'INVITO DI FACILITARCI IL LAVORO DI FINE D'ANNO ANTICIPANDO IL RINNOVO



E PER GLI UOMINI...

MACCHERIE. TUTTA



LA BIANCHERIA

CRAVATTE E PIGIAMA  
T U T T O D I

**RAYON**









Eccovi i nuovissimi modelli dei nostri orologi elettrici



Diámetro 35 cm. Ore in rilievo cromate  
N. 301 - In radica inox.

# COSMOS

(NON SI CARICANO MAI)



# PERFETTI



Diámetro con 30  
N. 311 - In metallo cromato con vetro  
di protezione.

E  
I  
E  
GAN  
TI



30 x 21 cm.  
N. 287 - In artistica radica inox - Stricini e guarnizioni cromate.

E  
CO  
NO  
MI  
CI



32 x 24 cm. - N. 284 - In artistica radica inox  
Lunetta e guarnizioni cromate.



36 x 24 cm.  
N. 297 - In artistica radica inox - Lunetta e guarnizioni cromate.

**PREZZO UNITARIO L. 250**

I NOSTRI OROLOGI SONO MONTATI CON MOVIMENTI SVIZZERI SU 15 RUBINI DI ASSOLUTA PRECISIONE E VENGONO FORNITI CON PILA SPECIALE DI LUNGHISSIMA DURATA (DIVERSI ANNI) - PILA DI RICAMBIO LIRE 15-

Indirizzare  
ordinazioni a:

**BIRECA - ITALIA S. A.**

Via Settembrini, 108  
MILANO - Tel. 286-059





AL  
FIA  
PRATO

nel vostro  
interesse...  
controllate  
i prezzi

TIPPI	PREZZO LIRE
6 A 7	36
6 B 7	38
24 A	26
25 Z 5	26
27	26
35	24
41	22
43	22
45	32
47	22
56	32
57	32
58	32
75	32
78	18
80	

Per prezzi uniti e complete le tabelle generatrici

Acquistando valvole esigetele di marca. Le FIVRE sono valvole di assoluta garanzia. Sono vendute a prezzi fissi di listino. Nel vostro interesse esigete di controllarne i prezzi.

**COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA S. A.**

PIAZZA BERTARELLI 4 - MILANO - TELEFONO 81-208 - TELEGRAMMI: IMPORTS







**Si può creare un marchio non la fama di un marchio!**  
**Questa si crea solo con lunghi anni**  
**di esperienza coronata da successo.**



**TIRRENIA L. 1400,-**  
 Radio onde medie e corte



**AUSONIA L. 1975,-**  
 Radiogrammofono  
 onde medie e corte



**ESPERIA L. 850,-**  
 Radio onde medie



**ERIDANIA L. 1050,-**  
 Radio onde medie e corte

## **Nuove Supereterodine a 5 valvole scala parlante, onde medie e corte**

### VENDITA A RATE

AUSONIA Lire 400,- in contanti, o 12 rate da Lire 140,-  
 TIRRENIA Lire 280,- in contanti, o 12 rate da Lire 100,-  
 ERIDANIA Lire 210,- in contanti, o 12 rate da Lire 75,-  
 ESPERIA Lire 175,- in contanti, o 12 rate da Lire 60,-

### CATALOGHI GRATIS

MILANO, Galleria Vitt. Em., 34  
 ROMA, Via del Tritone, 88-89

Rivenditori autorizzati in tutta Italia  
 nei prezzi non è compresa la I.P.T. e I.A.E.

TORINO, Via Pietro Micca, 1  
 NAPOLI, Via Roma, 266-269

# **"LA VOCE DEL PADRONE"**







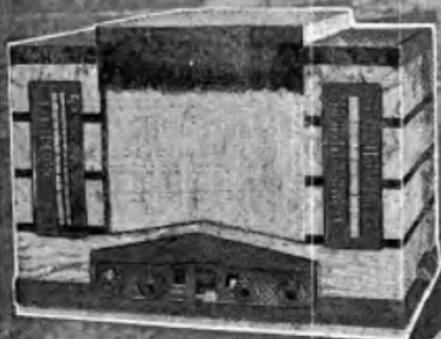




I grandiosi stabilimenti della "Mag

# RADIOM

## TAMIRI



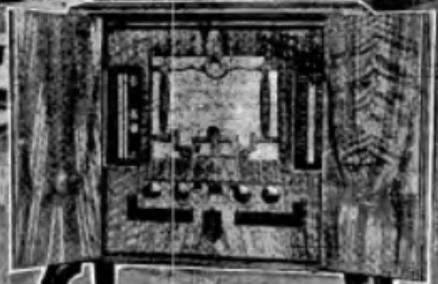
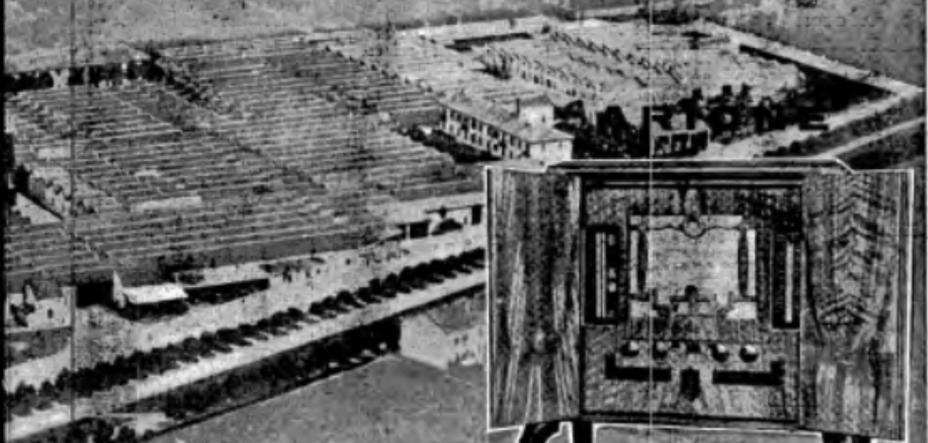
Lit. 1250

A radio lit. 750 (comprensivo  
 di impianti di riscaldamento)

# RADIOM

ti Marelli,, ove vengono costruiti i

# MARELLI



Lit. 1400

A 1400 Lit. in coordinata  
L'armadio da Lit. 100 cad.

# MARELLI

# MARTEDI

## 4 DICEMBRE 1934 - XIII

ORA - RADIO - RAI  
MILANO e TORINO II  
Ore 21.45

VISITARE  
GL'INFERMI

Commedia  
in un atto di

O. BIANCOLI

D. FALCONI

FALCONI  
di 12.15

LUCIA DI  
LAMMERMOOR

Opera in tre atti  
Musica di

G. DONIZETTI

(Fonografia fonografica)

sullo scenario; I. Bianchi; Storia sotto il  
cristallo; 2. Spini; Quando formano le nuvole,  
indiano; 4. De Nigro; Alzarsi nel buio, lui  
per piano; 5. Vacci; Zingari sono; 6. Savino;  
Assai arduo; 7. Orsini; Nostalgia da Sibiria;  
8. Saverio; 9. Carro; Fessio; 10. Alberti;  
Malagaria; 11. Caster; Filippi 900, 908,  
12.15-13.45; Diachi - Roma.  
14.15-14.25 (Milano); Roma.  
15.35; Giornale radio.  
16.45; Cantante dei bambini. Torino; Chio-  
sti con Cluffiana.

17.15; Concerto Paganini; 1. Petrus; Chiaro  
di luna nell'Arco; 2. Krtel; 3. Sul mar-  
cato periano, interludio; 2. Ciaffaglia; Con-  
certo in tre, terzo; 4. Kreisler; Wagner bar; Gal-  
lani; 5. Neri; Tempo del cuore; 6. Vacci;  
Nati da noi; 7. Donadi; Nostalgia, ballata;  
8. Ferruzzi; Culliglio; Firenze, marcia.  
17.50; Concerto dell'Ufficio presidi.

18-19.15; Notizie agricole - Questioni del gruo-  
no nei maggiori territori italiani.  
19-20 (Milano II-Torino II); Musica varia.  
19-19.15 (Milano - Torino - Trieste - Firenze).  
Radio-giornale dell'Enel - Commissioni della  
R. Società Geografica e del Dopplero.  
20.15-20 (Milano - Torino - Trieste - Firenze).  
Notiziario in lingua estera.  
20.45 (Genova); Commissioni della R. Società  
Geografica - Commissioni del Dopplero.

## SI CAMBIANO

apparecchi radio usati  
con gli più recenti e moderni  
della miglior marca e a prezzi  
di NUIVI Maxima ridotti

Cambiano leghi e pinoli con  
apparecchi sotto il prezzo  
ordinario ed aumenti di  
di potere per qualità locale

UFFICIO RADIO - Via Bercio, 23

Telefono 85.429 - TORINO.

Assoluta di qualità in corrente  
continua e di 100 - Alimentati  
porta a 60 - Frequenza di 35 -  
Tensione ed armonici - Amplificati  
di potere per qualità locale



Rivendita  
autorizzata

20. Giornale radio - Bollettino meteorologico  
- Diachi.  
20.35; Segnale orario - Eventi! commissioni  
dell'I.I.A.R. - CROCIERE DEL ROMANO; Direttore  
Roberto Pugno Davanzoli.  
20.45; Concerto commemorativo dedicato a  
compositori di

### Gaspare Spontini

In occasione del 150° anno della sua nascita  
con concerto del soprano VERA ANTONI-  
NICOLA e del tenore ALDO MARINO. Dirige:  
LUDOVICO FERENCZI.

- ME: ALVARO LA ROSA PASOL.  
Maestro dei cori: OTTAVIO VENTURA.
1. Ferruccio Cortesi: a) Sinfonia; b) Aria di  
Farruco; c) Duetto Annali e Cortes.
  2. La Vestale: a) Sinfonia; b) Aria della  
Gran Vestale e coro madrigale della Ve-  
stale (atto primo); c) Grande aria di  
Gilda e duetto d'amore Gilda-Liceto  
(atto secondo); d) Aria di Lillino - Cor-  
teso Sinfonia e finale (atto terzo).
  3. Ovevia, sinfonia.
  - 21.30; Conversazione dell'On. Eugenio Curi-  
olo; e) Spirito e Fazioni dei Consulti per l'univer-  
sità di Roma v.
  - 21.45; QUARTETTO NELLA NENNIA  
Radio-fantasia di C. MENA.
  - 22.15; Notiziario letterario.
  - 22.30; Concerto in musica.
  23. Giornale radio.
  - 23.30 (Milano-Firenze); Ultime notizie in lin-  
gua spagnola.

## BOLZANO

OL. 500 - W. 50.5 - S.W. 1

- 10; COMMISSIONI DELLA CORONA DELLA BANCONA  
E CONSIGLIO DI REG. Cancellaria  
Pubblica; Banca; Lettere; Pubblica.  
12.30; Bollettino meteorologico.  
12.35; Diachi - Giornale radio.  
13; Segnale orario - Eventi! commissioni  
dell'I.I.A.R.  
13-14; Concerto sinfonico; 1. Rogner;  
Friedrich Schopier; 2. Anonimo; Gherardo  
sarto; 3. Luzzi; Concerto sinfonico; 4. Beccu;  
Preghiera; 5. Lullini; Valzer; 6. Beccu;  
Sinfonica (parte prima); a) Ode romantica, 10  
il Saba delle streghe; b) Concerto, Nella sala  
d'oro; 7. Ruchini; Dema in parte di piedi; 8.  
Mansueti; Dalla camera dei bambini.  
17-18; Radiogiornale dell'Enel - Commissioni  
del Dopplero.  
18.15; Notiziario in lingua estera.  
19; Giornale radio - Bollettino meteorologico  
- Diachi.  
20.30; Segnale orario - Eventi! commissioni  
dell'I.I.A.R. - CROCIERE DEL ROMANO.  
20.45; Concerto commemorativo dedicato a  
compositori di

### Gaspare Spontini

In occasione del 150° anno della sua nascita.  
(Vedi Milano).

- 21.30; Conversazione dell'On. Curiolo; e) Spirito  
e Fazioni dei Consulti per l'università di  
Roma v.  
21.45;  
22.15; QUARTETTO NELLA NENNIA  
Radio-fantasia di C. MENA.  
22.15; Notiziario letterario.  
22.30; Musica in musica.  
23; Giornale radio.

## PALERMO

OL. 500 - W. 50.5 - S.W. 1

- 12.45; Giornale radio.  
13-14; Concerto in musica varia.  
13.35; Segnale orario - Eventi! commissioni  
dell'I.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
14-15; Diachi.  
15-16; 17-18; 19-20; 21-22; 23-24; 25-26; 27-28;  
29-30; 31-32; 33-34; 35-36; 37-38; 39-40; 41-42;  
43-44; 45-46; 47-48; 49-50; 51-52; 53-54; 55-56;  
57-58; 59-60; 61-62; 63-64; 65-66; 67-68; 69-70;  
71-72; 73-74; 75-76; 77-78; 79-80; 81-82; 83-84;  
85-86; 87-88; 89-90; 91-92; 93-94; 95-96; 97-98;  
99-100; 101-102; 103-104; 105-106; 107-108;  
109-110; 111-112; 113-114; 115-116; 117-118;  
119-120; 121-122; 123-124; 125-126; 127-128;  
129-130; 131-132; 133-134; 135-136; 137-138;  
139-140; 141-142; 143-144; 145-146; 147-148;  
149-150; 151-152; 153-154; 155-156; 157-158;  
159-160; 161-162; 163-164; 165-166; 167-168;  
169-170; 171-172; 173-174; 175-176; 177-178;  
179-180; 181-182; 183-184; 185-186; 187-188;  
189-190; 191-192; 193-194; 195-196; 197-198;  
199-200; 201-202; 203-204; 205-206; 207-208;  
209-210; 211-212; 213-214; 215-216; 217-218;  
219-220; 221-222; 223-224; 225-226; 227-228;  
229-230; 231-232; 233-234; 235-236; 237-238;  
239-240; 241-242; 243-244; 245-246; 247-248;  
249-250; 251-252; 253-254; 255-256; 257-258;  
259-260; 261-262; 263-264; 265-266; 267-268;  
269-270; 271-272; 273-274; 275-276; 277-278;  
279-280; 281-282; 283-284; 285-286; 287-288;  
289-290; 291-292; 293-294; 295-296; 297-298;  
299-300; 301-302; 303-304; 305-306; 307-308;  
309-310; 311-312; 313-314; 315-316; 317-318;  
319-320; 321-322; 323-324; 325-326; 327-328;  
329-330; 331-332; 333-334; 335-336; 337-338;  
339-340; 341-342; 343-344; 345-346; 347-348;  
349-350; 351-352; 353-354; 355-356; 357-358;  
359-360; 361-362; 363-364; 365-366; 367-368;  
369-370; 371-372; 373-374; 375-376; 377-378;  
379-380; 381-382; 383-384; 385-386; 387-388;  
389-390; 391-392; 393-394; 395-396; 397-398;  
399-400; 401-402; 403-404; 405-406; 407-408;  
409-410; 411-412; 413-414; 415-416; 417-418;  
419-420; 421-422; 423-424; 425-426; 427-428;  
429-430; 431-432; 433-434; 435-436; 437-438;  
439-440; 441-442; 443-444; 445-446; 447-448;  
449-450; 451-452; 453-454; 455-456; 457-458;  
459-460; 461-462; 463-464; 465-466; 467-468;  
469-470; 471-472; 473-474; 475-476; 477-478;  
479-480; 481-482; 483-484; 485-486; 487-488;  
489-490; 491-492; 493-494; 495-496; 497-498;  
499-500; 501-502; 503-504; 505-506; 507-508;  
509-510; 511-512; 513-514; 515-516; 517-518;  
519-520; 521-522; 523-524; 525-526; 527-528;  
529-530; 531-532; 533-534; 535-536; 537-538;  
539-540; 541-542; 543-544; 545-546; 547-548;  
549-550; 551-552; 553-554; 555-556; 557-558;  
559-560; 561-562; 563-564; 565-566; 567-568;  
569-570; 571-572; 573-574; 575-576; 577-578;  
579-580; 581-582; 583-584; 585-586; 587-588;  
589-590; 591-592; 593-594; 595-596; 597-598;  
599-600; 601-602; 603-604; 605-606; 607-608;  
609-610; 611-612; 613-614; 615-616; 617-618;  
619-620; 621-622; 623-624; 625-626; 627-628;  
629-630; 631-632; 633-634; 635-636; 637-638;  
639-640; 641-642; 643-644; 645-646; 647-648;  
649-650; 651-652; 653-654; 655-656; 657-658;  
659-660; 661-662; 663-664; 665-666; 667-668;  
669-670; 671-672; 673-674; 675-676; 677-678;  
679-680; 681-682; 683-684; 685-686; 687-688;  
689-690; 691-692; 693-694; 695-696; 697-698;  
699-700; 701-702; 703-704; 705-706; 707-708;  
709-710; 711-712; 713-714; 715-716; 717-718;  
719-720; 721-722; 723-724; 725-726; 727-728;  
729-730; 731-732; 733-734; 735-736; 737-738;  
739-740; 741-742; 743-744; 745-746; 747-748;  
749-750; 751-752; 753-754; 755-756; 757-758;  
759-760; 761-762; 763-764; 765-766; 767-768;  
769-770; 771-772; 773-774; 775-776; 777-778;  
779-780; 781-782; 783-784; 785-786; 787-788;  
789-790; 791-792; 793-794; 795-796; 797-798;  
799-800; 801-802; 803-804; 805-806; 807-808;  
809-810; 811-812; 813-814; 815-816; 817-818;  
819-820; 821-822; 823-824; 825-826; 827-828;  
829-830; 831-832; 833-834; 835-836; 837-838;  
839-840; 841-842; 843-844; 845-846; 847-848;  
849-850; 851-852; 853-854; 855-856; 857-858;  
859-860; 861-862; 863-864; 865-866; 867-868;  
869-870; 871-872; 873-874; 875-876; 877-878;  
879-880; 881-882; 883-884; 885-886; 887-888;  
889-890; 891-892; 893-894; 895-896; 897-898;  
899-900; 901-902; 903-904; 905-906; 907-908;  
909-910; 911-912; 913-914; 915-916; 917-918;  
919-920; 921-922; 923-924; 925-926; 927-928;  
929-930; 931-932; 933-934; 935-936; 937-938;  
939-940; 941-942; 943-944; 945-946; 947-948;  
949-950; 951-952; 953-954; 955-956; 957-958;  
959-960; 961-962; 963-964; 965-966; 967-968;  
969-970; 971-972; 973-974; 975-976; 977-978;  
979-980; 981-982; 983-984; 985-986; 987-988;  
989-990; 991-992; 993-994; 995-996; 997-998;  
999-1000; 1001-1002; 1003-1004; 1005-1006;  
1007-1008; 1009-1010; 1011-1012; 1013-1014;  
1015-1016; 1017-1018; 1019-1020; 1021-1022;  
1023-1024; 1025-1026; 1027-1028; 1029-1030;  
1031-1032; 1033-1034; 1035-1036; 1037-1038;  
1039-1040; 1041-1042; 1043-1044; 1045-1046;  
1047-1048; 1049-1050; 1051-1052; 1053-1054;  
1055-1056; 1057-1058; 1059-1060; 1061-1062;  
1063-1064; 1065-1066; 1067-1068; 1069-1070;  
1071-1072; 1073-1074; 1075-1076; 1077-1078;  
1079-1080; 1081-1082; 1083-1084; 1085-1086;  
1087-1088; 1089-1090; 1091-1092; 1093-1094;  
1095-1096; 1097-1098; 1099-1100; 1101-1102;  
1103-1104; 1105-1106; 1107-1108; 1109-1110;  
1111-1112; 1113-1114; 1115-1116; 1117-1118;  
1119-1120; 1121-1122; 1123-1124; 1125-1126;  
1127-1128; 1129-1130; 1131-1132; 1133-1134;  
1135-1136; 1137-1138; 1139-1140; 1141-1142;  
1143-1144; 1145-1146; 1147-1148; 1149-1150;  
1151-1152; 1153-1154; 1155-1156; 1157-1158;  
1159-1160; 1161-1162; 1163-1164; 1165-1166;  
1167-1168; 1169-1170; 1171-1172; 1173-1174;  
1175-1176; 1177-1178; 1179-1180; 1181-1182;  
1183-1184; 1185-1186; 1187-1188; 1189-1190;  
1191-1192; 1193-1194; 1195-1196; 1197-1198;  
1199-1200; 1201-1202; 1203-1204; 1205-1206;  
1207-1208; 1209-1210; 1211-1212; 1213-1214;  
1215-1216; 1217-1218; 1219-1220; 1221-1222;  
1223-1224; 1225-1226; 1227-1228; 1229-1230;  
1231-1232; 1233-1234; 1235-1236; 1237-1238;  
1239-1240; 1241-1242; 1243-1244; 1245-1246;  
1247-1248; 1249-1250; 1251-1252; 1253-1254;  
1255-1256; 1257-1258; 1259-1260; 1261-1262;  
1263-1264; 1265-1266; 1267-1268; 1269-1270;  
1271-1272; 1273-1274; 1275-1276; 1277-1278;  
1279-1280; 1281-1282; 1283-1284; 1285-1286;  
1287-1288; 1289-1290; 1291-1292; 1293-1294;  
1295-1296; 1297-1298; 1299-1300; 1301-1302;  
1303-1304; 1305-1306; 1307-1308; 1309-1310;  
1311-1312; 1313-1314; 1315-1316; 1317-1318;  
1319-1320; 1321-1322; 1323-1324; 1325-1326;  
1327-1328; 1329-1330; 1331-1332; 1333-1334;  
1335-1336; 1337-1338; 1339-1340; 1341-1342;  
1343-1344; 1345-1346; 1347-1348; 1349-1350;  
1351-1352; 1353-1354; 1355-1356; 1357-1358;  
1359-1360; 1361-1362; 1363-1364; 1365-1366;  
1367-1368; 1369-1370; 1371-1372; 1373-1374;  
1375-1376; 1377-1378; 1379-1380; 1381-1382;  
1383-1384; 1385-1386; 1387-1388; 1389-1390;  
1391-1392; 1393-1394; 1395-1396; 1397-1398;  
1399-1400; 1401-1402; 1403-1404; 1405-1406;  
1407-1408; 1409-1410; 1411-1412; 1413-1414;  
1415-1416; 1417-1418; 1419-1420; 1421-1422;  
1423-1424; 1425-1426; 1427-1428; 1429-1430;  
1431-1432; 1433-1434; 1435-1436; 1437-1438;  
1439-1440; 1441-1442; 1443-1444; 1445-1446;  
1447-1448; 1449-1450; 1451-1452; 1453-1454;  
1455-1456; 1457-1458; 1459-1460; 1461-1462;  
1463-1464; 1465-1466; 1467-1468; 1469-1470;  
1471-1472; 1473-1474; 1475-1476; 1477-1478;  
1479-1480; 1481-1482; 1483-1484; 1485-1486;  
1487-1488; 1489-1490; 1491-1492; 1493-1494;  
1495-1496; 1497-1498; 1499-1500; 1501-1502;  
1503-1504; 1505-1506; 1507-1508; 1509-1510;  
1511-1512; 1513-1514; 1515-1516; 1517-1518;  
1519-1520; 1521-1522; 1523-1524; 1525-1526;  
1527-1528; 1529-1530; 1531-1532; 1533-1534;  
1535-1536; 1537-1538; 1539-1540; 1541-1542;  
1543-1544; 1545-1546; 1547-1548; 1549-1550;  
1551-1552; 1553-1554; 1555-1556; 1557-1558;  
1559-1560; 1561-1562; 1563-1564; 1565-1566;  
1567-1568; 1569-1570; 1571-1572; 1573-1574;  
1575-1576; 1577-1578; 1579-1580; 1581-1582;  
1583-1584; 1585-1586; 1587-1588; 1589-1590;  
1591-1592; 1593-1594; 1595-1596; 1597-1598;  
1599-1600; 1601-1602; 1603-1604; 1605-1606;  
1607-1608; 1609-1610; 1611-1612; 1613-1614;  
1615-1616; 1617-1618; 1619-1620; 1621-1622;  
1623-1624; 1625-1626; 1627-1628; 1629-1630;  
1631-1632; 1633-1634; 1635-1636; 1637-1638;  
1639-1640; 1641-1642; 1643-1644; 1645-1646;  
1647-1648; 1649-1650; 1651-1652; 1653-1654;  
1655-1656; 1657-1658; 1659-1660; 1661-1662;  
1663-1664; 1665-1666; 1667-1668; 1669-1670;  
1671-1672; 1673-1674; 1675-1676; 1677-1678;  
1679-1680; 1681-1682; 1683-1684; 1685-1686;  
1687-1688; 1689-1690; 1691-1692; 1693-1694;  
1695-1696; 1697-1698; 1699-1700; 1701-1702;  
1703-1704; 1705-1706; 1707-1708; 1709-1710;  
1711-1712; 1713-1714; 1715-1716; 1717-1718;  
1719-1720; 1721-1722; 1723-1724; 1725-1726;  
1727-1728; 1729-1730; 1731-1732; 1733-1734;  
1735-1736; 1737-1738; 1739-1740; 1741-1742;  
1743-1744; 1745-1746; 1747-1748; 1749-1750;  
1751-1752; 1753-1754; 1755-1756; 1757-1758;  
1759-1760; 1761-1762; 1763-1764; 1765-1766;  
1767-1768; 1769-1770; 1771-1772; 1773-1774;  
1775-1776; 1777-1778; 1779-1780; 1781-1782;  
1783-1784; 1785-1786; 1787-1788; 1789-1790;  
1791-1792; 1793-1794; 1795-1796; 1797-1798;  
1799-1800; 1801-1802; 1803-1804; 1805-1806;  
1807-1808; 1809-1810; 1811-1812; 1813-1814;  
1815-1816; 1817-1818; 1819-1820; 1821-1822;  
1823-18




MOD.  
82  
G



MOD.  
55  
G



MOD.  
55  
M



MOD.  
56  
M

**ALOCCHIO  
BACCHINI & C**

CORSO SEMPIONE, 93 - MILANO



MILANO

MOD. 56 M. in cassetta L. 990 - A rete: L. 270 in con-  
tanti e 12 effetti metallici di L. 45 cad.  
MOD. 55 M. in cassetta: L. 1400 - A rete: L. 300 in  
contanti e 12 effetti metallici di L. 500 cad.  
MOD. 55 G. in cassetta L. 3400 - A rete: L. 540 in  
contanti e 12 effetti metallici di L. 170 cad.

RECENTISSIMI TIPI DI APPARECCHI A  
5 VALVOLE CIRCUITI SUPERETERODINA  
- ONDE CORTE E MEDIE - VALVOLE  
6 A 7 - 78 - 75 - 41 - 80

MOD. 82 G. in cassetta L. 3100 - A rete: L. 730 in  
contanti e 12 effetti metallici di L. 210 cad.  
RADIOFONOGRFO SUPERETERODINA  
A 8 VALVOLE - ONDE MEDIE

Tutti apparecchi completi. Prezzo fabbricazione all'Esce.

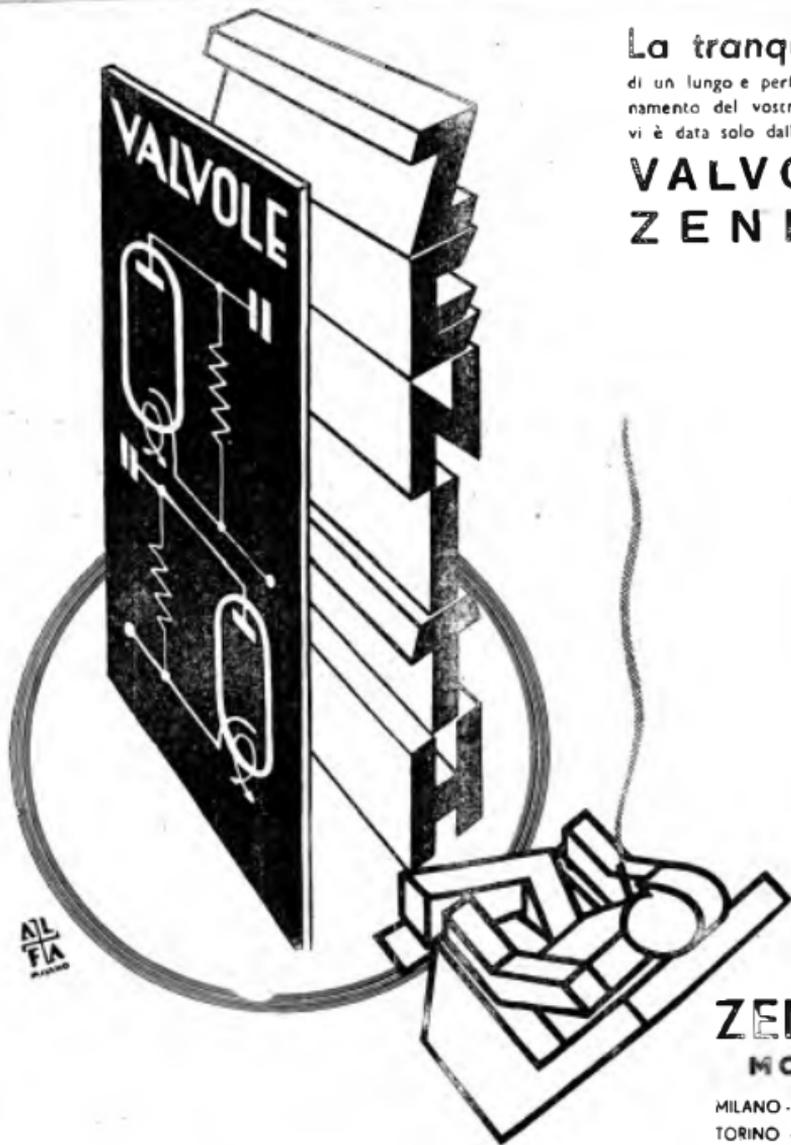
FILIALE per l'Italia Meridionale: Via G. Verdi, 35, Napoli - Per il  
Lazio e l'Umbria: Ing. Riccardo De Cola, Via S. Tommaso, 10,  
Roma.

ESCLUSIVISTI: Ancona, Raffaello, via Giustiniani - Ancona, Carlo  
Zarba, Via Dante d'Alto, 7 - Bologna, Agostino Fagnano, Piazza  
Fagnano, 25 - Bergamo, Guido Padovani, via S. Vito, 6 - Brescia,  
S. Tamburini, via Ripoli, 28 - Bologna, Clonati S.A.G.L. via Me-  
lazzo, 10 - Milano, Studio Radiotelevisivo E.G.D., via Marconi, 43 - Cremona,  
G. De Marchi, Via F. F. Cotti, Ferrara, Francesco Marchi, Via  
Viale, 10 - Firenze, A. Messeri, Via F. Zanotti, 4 - Genova, S. B.  
Ward, Via Carlo Felice, 15 - Livorno, S.E.S.T., Viali d'Ardenza, 8 -  
Lodi, Via Vittorio Veneto - Lodi, F. Mariani, Corso Vi-  
vante, S.A.R.E., Via Vittorio Veneto, 4 - Padova, Ing. G. Calvi, Via Sordani,  
158 - S. Paolo, Carlo Baruffi, Via Oberdan, 5 - Roma,  
E. Valerini, Viale Giustiniani, 4 - Torino, Ing. G. Tassinari,  
10 - Trieste, Valerini, Via Roma, 21 - Trapani, U. Tassinari,  
10 - Udine, G. De Pizzi, via Mazzini, 27 - Venezia, S. Zolin, 234 -  
Verona, Ing. L. Piva, Via Mazzini, 4 - Verona, Baruffi, S. Zolin, 234 -  
Venezia, A. Valle, Via Cappello, 17.

COLONIE: Tripoli e Bengasi - Napoli - Ancona - Cagliari - Elettro  
Napoli di vendita in Milano: Bottega della Radio - Piazza Ducale, 18





AL  
FIA

La tranquillità  
di un lungo e perfetto funzio-  
namento del vostro ricevitore  
vi è data solo dall'uso di

**VALVOLE  
ZENITH**

**ZENITH  
MONZA**

MILANO - Via Vitruvio, 43

TORINO - Via Juvvra, 21

# ARCOBALENO

a O Italia, terra adorabile,  
ogni tua pietra è cantabile.

## IMMACOLATA

Tu sei, la celestia,  
scintila da coruscanti,  
franca da risorgenti,  
tu sei, figli d'Italia.

Tu la lacerna sacra,  
donna che filo e tessi;  
Tu la verga di Jesse  
fanci del tuo gorgoglio;

sola luna facile  
scintila il cielo innato,  
sfolia immacolata,  
saga del Nuovo Paradiso.

Stella di sguardo fiso  
a noi terra, celsa,  
e nel piano di epoca  
quando è più duro e feudo;

lune nel nostro sogno,  
sola grata nel cuore  
Uma del Verbo, Mito  
agnella del Signore.

L'uno di nato armata  
il ferro nel cuore  
per trovare il Tuo Figlio,  
Maria Immacolata,  
verde stelo di giglio.

## RITRATTO DI PAREN: SAN OMBELANO

Questi sette, solva di torti, dal tuo calzare  
guardi l'uomo che ti cura. Dura il tuo volto di  
verchi malinconia arrugginita da sangue antico e  
giovine, attente le tue aggr, nonpote essere  
schierò le tue case. Una fine di giorno toccare  
belle sulla tua struttura di pietra e un'acqua  
lenta; come un paginò trascritto nelle nostre  
filie aggr.

Ma sono, il sviluppo delle campagne irrivulsi,  
alla spicchi e degli archetti della basilica il  
sola spicchi i suoi con posti di belligerico; e  
le porte scottose lasciano vedere il bianco delle  
terragg, il colore irraggiato del fumo, gli occhi  
dei bambini dietro la navata delle scottate, i  
sola fiori, gli uomini con le grosse mani posate  
sui ginocchi.

Profondo della stregola il buco, biondore di  
poco. Il tuo naso s'arrende pi ferocitero che  
vieni a conquistarti.

E questi noi tua silenzio l'attesa dell'iride  
spante.

## RACCONTI OMANO

L'acqua vestita della lingua canotta di tutti i  
giorni si trovò a difendere le sue ragioni. Ma  
tutti gli erano contro: non s'ammisero oh velti  
potesse prevalere. Le sue parole sono piene di  
verità ma non bastavano.

Alcuni loro alla propria casa e intriso gli  
altri del di festivo e riprese a discorrere.

E poi un altro tempo. Lo si ascoltava. Le sue  
parole avevano un peso.

L'abbie scorse, vedevansi e le nostre parole.  
Che bello telegrafia di Dorostrone se la tua  
gloriosa è lui?

## STAGIONE

Dick la bella stagione promessa del Buon Ri-  
torno. Sola i primi di dicembre giuriamo con  
nebbia natalizie e servizie, un'aggrione e fittore.  
Il sole trionferà di esse solo nelle ore ter-  
ribili. Pioverà e nevicherà sul finire della pri-  
ma decade del mese. Sgiereranno venti da nord  
e le notti saranno, rigide.

## STROFA

O, possanza della via  
l'ingegnere di un'azienda.  
Per un solo po' di un'isola.  
- Datemi un poco di poesia!

IL BUON RITORNO.

# 5 DICEMBRE 1934 - XIII

## ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II  
10.30: Roma, 113 - 10.45: Torino, 113 - 11.00: Napoli, 113 - 11.15: Bari, 113 - 11.30: Milano II - 11.45: Torino II - 12.00: Napoli II - 12.15: Bari II - 12.30: Milano II e TORINO II

12.45 (Roma-Napoli): Giustiniani da camera - Segnale orario.

14-15 (Roma-Napoli): Concerto radio - Lista delle voci - Concerto dell'Ufficio presidi.

16.30-17.30: Programmata acustica da cura dell'Ente Radio Roma: a) Sinfonia, radice, radice, dell'arrivatore; b) Inno del Balilla e delle Fiamme Italiane.

17.30 (Duchi):

17.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'F.I.A.R.

18-19.15 e 19.45-20.15: Concerto in musica vera; 1. Poveri; Gli amici miei sono solo per voi; Fontane; 2. Delany; Prisma arpeggio; 3. Bacco; Supra d'attore; 4. Chiamati; Corvetti; 5. Knight; Sussulto con fuoco, tes-trof.

19.15-21.45: Giornale radio - Roma.

16.30 (Roma-Napoli): Giustiniani del fanalino.

16.30 (Bari): Concerto dei bambini; Pata Nova.

16.30 (Torino): Concerto - Corchi.

17.10 (Bari): Concerto sul Quattrocento.

17.10-17.30 (Roma-Napoli): Musica vera (vedi Milano).

17.30-18: Comunicato dell'Ufficio presidi.

18-19.10: Quarantini del grano.

19-20 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (Giappono-Inglese) - Duchi.

19-20.15 (Roma-Bari): Radiogiornale dell'Ente Società Ortopedica.

19.15-20 (Roma): Notiziario in lingua tedesca - 20.30-21 (Genova): Cronaca dell'arcipelago - Notizie sportive - Radiogiornale dell'Ente - Comunicato del Doposcuola.

19.30-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingua tedesca - Duchi.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20.30 (Duchi):

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'F.I.A.R.

20.30: Cronaca del Racimo.

20.30 (Genova): Programmata acustica per la Genova; 1. Jovo nazionale greco; 2. Trasmissione dell'opera Maria Rosa di Lohr; 3. Poveri; Jovo e Roma; - Notiziario; Notiziario greco.

20.45: Mazurka blu.

Opera in tre atti di FRANZ LEHAR diretta dal M° Tito Pavesi.

Personaggio:

Conte Giuliano Givsky - Vincenzo Capponi

Blanca de Louisa - Onella Cerri

Berona Gioselele sos Saper Giuseppe Onella

Adler - Riccardo Manzoni

Grete Adler - Dora Marzla

Sandra Uzi - Anella Mayer

Negli intervalli: Conversazione di Renzo Sacchetti; e Delle cose semplici; - Notiziario letterario.

21: Giornale radio.

## L'ABBONAMENTO ANNUO AS RADIOCORRIERE

COSTA L. 50

# 25

per gli abbonati

invia l'importo all'amministrazione del giornale volendo ad allegare medale di corso postale postale. - La cartolina postale deve essere in bianco, senza altri scritti da quello del giornale.

**STAGIONE LIRICA DELL'IRIA**

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLOGNA - ROMA III  
Da 10-45

## RIGOLETTO

Melodramma in quattro atti di  
F. M. PIAVE

Musica di  
**GIUSEPPE-VERDI**

PERSONAGGI

Il Conte di Rodolfo .....	Enrico Lombardi
Il Barone .....	Enrico Lombardi
Il Duca .....	Enrico Lombardi
Il Conte di Rodolfo .....	Enrico Lombardi
Il Conte di Rodolfo .....	Enrico Lombardi
Il Conte di Rodolfo .....	Enrico Lombardi
Il Conte di Rodolfo .....	Enrico Lombardi
Il Conte di Rodolfo .....	Enrico Lombardi
Il Conte di Rodolfo .....	Enrico Lombardi
Il Conte di Rodolfo .....	Enrico Lombardi

DIRETTORE D'ORCHESTRA  
**UGO TANSINI**

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

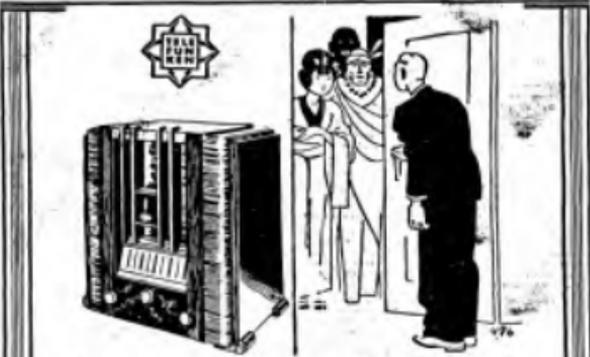
ROMA III

MILANO: 10.30 - 11.00 - 11.30 - 12.00 - 12.30 - 13.00 - 13.30 - 14.00 - 14.30 - 15.00 - 15.30 - 16.00 - 16.30 - 17.00 - 17.30 - 18.00 - 18.30 - 19.00 - 19.30 - 20.00 - 20.30 - 21.00 - 21.30 - 22.00 - 22.30 - 23.00 - 23.30 - 24.00 - 24.30 - 25.00 - 25.30 - 26.00 - 26.30 - 27.00 - 27.30 - 28.00 - 28.30 - 29.00 - 29.30 - 30.00 - 30.30 - 31.00 - 31.30 - 32.00 - 32.30 - 33.00 - 33.30 - 34.00 - 34.30 - 35.00 - 35.30 - 36.00 - 36.30 - 37.00 - 37.30 - 38.00 - 38.30 - 39.00 - 39.30 - 40.00 - 40.30 - 41.00 - 41.30 - 42.00 - 42.30 - 43.00 - 43.30 - 44.00 - 44.30 - 45.00 - 45.30 - 46.00 - 46.30 - 47.00 - 47.30 - 48.00 - 48.30 - 49.00 - 49.30 - 50.00 - 50.30 - 51.00 - 51.30 - 52.00 - 52.30 - 53.00 - 53.30 - 54.00 - 54.30 - 55.00 - 55.30 - 56.00 - 56.30 - 57.00 - 57.30 - 58.00 - 58.30 - 59.00 - 59.30 - 60.00 - 60.30 - 61.00 - 61.30 - 62.00 - 62.30 - 63.00 - 63.30 - 64.00 - 64.30 - 65.00 - 65.30 - 66.00 - 66.30 - 67.00 - 67.30 - 68.00 - 68.30 - 69.00 - 69.30 - 70.00 - 70.30 - 71.00 - 71.30 - 72.00 - 72.30 - 73.00 - 73.30 - 74.00 - 74.30 - 75.00 - 75.30 - 76.00 - 76.30 - 77.00 - 77.30 - 78.00 - 78.30 - 79.00 - 79.30 - 80.00 - 80.30 - 81.00 - 81.30 - 82.00 - 82.30 - 83.00 - 83.30 - 84.00 - 84.30 - 85.00 - 85.30 - 86.00 - 86.30 - 87.00 - 87.30 - 88.00 - 88.30 - 89.00 - 89.30 - 90.00 - 90.30 - 91.00 - 91.30 - 92.00 - 92.30 - 93.00 - 93.30 - 94.00 - 94.30 - 95.00 - 95.30 - 96.00 - 96.30 - 97.00 - 97.30 - 98.00 - 98.30 - 99.00 - 99.30 - 100.00 - 100.30 - 101.00 - 101.30 - 102.00 - 102.30 - 103.00 - 103.30 - 104.00 - 104.30 - 105.00 - 105.30 - 106.00 - 106.30 - 107.00 - 107.30 - 108.00 - 108.30 - 109.00 - 109.30 - 110.00 - 110.30 - 111.00 - 111.30 - 112.00 - 112.30 - 113.00 - 113.30 - 114.00 - 114.30 - 115.00 - 115.30 - 116.00 - 116.30 - 117.00 - 117.30 - 118.00 - 118.30 - 119.00 - 119.30 - 120.00 - 120.30 - 121.00 - 121.30 - 122.00 - 122.30 - 123.00 - 123.30 - 124.00 - 124.30 - 125.00 - 125.30 - 126.00 - 126.30 - 127.00 - 127.30 - 128.00 - 128.30 - 129.00 - 129.30 - 130.00 - 130.30 - 131.00 - 131.30 - 132.00 - 132.30 - 133.00 - 133.30 - 134.00 - 134.30 - 135.00 - 135.30 - 136.00 - 136.30 - 137.00 - 137.30 - 138.00 - 138.30 - 139.00 - 139.30 - 140.00 - 140.30 - 141.00 - 141.30 - 142.00 - 142.30 - 143.00 - 143.30 - 144.00 - 144.30 - 145.00 - 145.30 - 146.00 - 146.30 - 147.00 - 147.30 - 148.00 - 148.30 - 149.00 - 149.30 - 150.00 - 150.30 - 151.00 - 151.30 - 152.00 - 152.30 - 153.00 - 153.30 - 154.00 - 154.30 - 155.00 - 155.30 - 156.00 - 156.30 - 157.00 - 157.30 - 158.00 - 158.30 - 159.00 - 159.30 - 160.00 - 160.30 - 161.00 - 161.30 - 162.00 - 162.30 - 163.00 - 163.30 - 164.00 - 164.30 - 165.00 - 165.30 - 166.00 - 166.30 - 167.00 - 167.30 - 168.00 - 168.30 - 169.00 - 169.30 - 170.00 - 170.30 - 171.00 - 171.30 - 172.00 - 172.30 - 173.00 - 173.30 - 174.00 - 174.30 - 175.00 - 175.30 - 176.00 - 176.30 - 177.00 - 177.30 - 178.00 - 178.30 - 179.00 - 179.30 - 180.00 - 180.30 - 181.00 - 181.30 - 182.00 - 182.30 - 183.00 - 183.30 - 184.00 - 184.30 - 185.00 - 185.30 - 186.00 - 186.30 - 187.00 - 187.30 - 188.00 - 188.30 - 189.00 - 189.30 - 190.00 - 190.30 - 191.00 - 191.30 - 192.00 - 192.30 - 193.00 - 193.30 - 194.00 - 194.30 - 195.00 - 195.30 - 196.00 - 196.30 - 197.00 - 197.30 - 198.00 - 198.30 - 199.00 - 199.30 - 200.00 - 200.30 - 201.00 - 201.30 - 202.00 - 202.30 - 203.00 - 203.30 - 204.00 - 204.30 - 205.00 - 205.30 - 206.00 - 206.30 - 207.00 - 207.30 - 208.00 - 208.30 - 209.00 - 209.30 - 210.00 - 210.30 - 211.00 - 211.30 - 212.00 - 212.30 - 213.00 - 213.30 - 214.00 - 214.30 - 215.00 - 215.30 - 216.00 - 216.30 - 217.00 - 217.30 - 218.00 - 218.30 - 219.00 - 219.30 - 220.00 - 220.30 - 221.00 - 221.30 - 222.00 - 222.30 - 223.00 - 223.30 - 224.00 - 224.30 - 225.00 - 225.30 - 226.00 - 226.30 - 227.00 - 227.30 - 228.00 - 228.30 - 229.00 - 229.30 - 230.00 - 230.30 - 231.00 - 231.30 - 232.00 - 232.30 - 233.00 - 233.30 - 234.00 - 234.30 - 235.00 - 235.30 - 236.00 - 236.30 - 237.00 - 237.30 - 238.00 - 238.30 - 239.00 - 239.30 - 240.00 - 240.30 - 241.00 - 241.30 - 242.00 - 242.30 - 243.00 - 243.30 - 244.00 - 244.30 - 245.00 - 245.30 - 246.00 - 246.30 - 247.00 - 247.30 - 248.00 - 248.30 - 249.00 - 249.30 - 250.00 - 250.30 - 251.00 - 251.30 - 252.00 - 252.30 - 253.00 - 253.30 - 254.00 - 254.30 - 255.00 - 255.30 - 256.00 - 256.30 - 257.00 - 257.30 - 258.00 - 258.30 - 259.00 - 259.30 - 260.00 - 260.30 - 261.00 - 261.30 - 262.00 - 262.30 - 263.00 - 263.30 - 264.00 - 264.30 - 265.00 - 265.30 - 266.00 - 266.30 - 267.00 - 267.30 - 268.00 - 268.30 - 269.00 - 269.30 - 270.00 - 270.30 - 271.00 - 271.30 - 272.00 - 272.30 - 273.00 - 273.30 - 274.00 - 274.30 - 275.00 - 275.30 - 276.00 - 276.30 - 277.00 - 277.30 - 278.00 - 278.30 - 279.00 - 279.30 - 280.00 - 280.30 - 281.00 - 281.30 - 282.00 - 282.30 - 283.00 - 283.30 - 284.00 - 284.30 - 285.00 - 285.30 - 286.00 - 286.30 - 287.00 - 287.30 - 288.00 - 288.30 - 289.00 - 289.30 - 290.00 - 290.30 - 291.00 - 291.30 - 292.00 - 292.30 - 293.00 - 293.30 - 294.00 - 294.30 - 295.00 - 295.30 - 296.00 - 296.30 - 297.00 - 297.30 - 298.00 - 298.30 - 299.00 - 299.30 - 300.00 - 300.30 - 301.00 - 301.30 - 302.00 - 302.30 - 303.00 - 303.30 - 304.00 - 304.30 - 305.00 - 305.30 - 306.00 - 306.30 - 307.00 - 307.30 - 308.00 - 308.30 - 309.00 - 309.30 - 310.00 - 310.30 - 311.00 - 311.30 - 312.00 - 312.30 - 313.00 - 313.30 - 314.00 - 314.30 - 315.00 - 315.30 - 316.00 - 316.30 - 317.00 - 317.30 - 318.00 - 318.30 - 319.00 - 319.30 - 320.00 - 320.30 - 321.00 - 321.30 - 322.00 - 322.30 - 323.00 - 323.30 - 324.00 - 324.30 - 325.00 - 325.30 - 326.00 - 326.30 - 327.00 - 327.30 - 328.00 - 328.30 - 329.00 - 329.30 - 330.00 - 330.30 - 331.00 - 331.30 - 332.00 - 332.30 - 333.00 - 333.30 - 334.00 - 334.30 - 335.00 - 335.30 - 336.00 - 336.30 - 337.00 - 337.30 - 338.00 - 338.30 - 339.00 - 339.30 - 340.00 - 340.30 - 341.00 - 341.30 - 342.00 - 342.30 - 343.00 - 343.30 - 344.00 - 344.30 - 345.00 - 345.30 - 346.00 - 346.30 - 347.00 - 347.30 - 348.00 - 348.30 - 349.00 - 349.30 - 350.00 - 350.30 - 351.00 - 351.30 - 352.00 - 352.30 - 353.00 - 353.30 - 354.00 - 354.30 - 355.00 - 355.30 - 356.00 - 356.30 - 357.00 - 357.30 - 358.00 - 358.30 - 359.00 - 359.30 - 360.00 - 360.30 - 361.00 - 361.30 - 362.00 - 362.30 - 363.00 - 363.30 - 364.00 - 364.30 - 365.00 - 365.30 - 366.00 - 366.30 - 367.00 - 367.30 - 368.00 - 368.30 - 369.00 - 369.30 - 370.00 - 370.30 - 371.00 - 371.30 - 372.00 - 372.30 - 373.00 - 373.30 - 374.00 - 374.30 - 375.00 - 375.30 - 376.00 - 376.30 - 377.00 - 377.30 - 378.00 - 378.30 - 379.00 - 379.30 - 380.00 - 380.30 - 381.00 - 381.30 - 382.00 - 382.30 - 383.00 - 383.30 - 384.00 - 384.30 - 385.00 - 385.30 - 386.00 - 386.30 - 387.00 - 387.30 - 388.00 - 388.30 - 389.00 - 389.30 - 390.00 - 390.30 - 391.00 - 391.30 - 392.00 - 392.30 - 393.00 - 393.30 - 394.00 - 394.30 - 395.00 - 395.30 - 396.00 - 396.30 - 397.00 - 397.30 - 398.00 - 398.30 - 399.00 - 399.30 - 400.00 - 400.30 - 401.00 - 401.30 - 402.00 - 402.30 - 403.00 - 403.30 - 404.00 - 404.30 - 405.00 - 405.30 - 406.00 - 406.30 - 407.00 - 407.30 - 408.00 - 408.30 - 409.00 - 409.30 - 410.00 - 410.30 - 411.00 - 411.30 - 412.00 - 412.30 - 413.00 - 413.30 - 414.00 - 414.30 - 415.00 - 415.30 - 416.00 - 416.30 - 417.00 - 417.30 - 418.00 - 418.30 - 419.00 - 419.30 - 420.00 - 420.30 - 421.00 - 421.30 - 422.00 - 422.30 - 423.00 - 423.30 - 424.00 - 424.30 - 425.00 - 425.30 - 426.00 - 426.30 - 427.00 - 427.30 - 428.00 - 428.30 - 429.00 - 429.30 - 430.00 - 430.30 - 431.00 - 431.30 - 432.00 - 432.30 - 433.00 - 433.30 - 434.00 - 434.30 - 435.00 - 435.30 - 436.00 - 436.30 - 437.00 - 437.30 - 438.00 - 438.30 - 439.00 - 439.30 - 440.00 - 440.30 - 441.00 - 441.30 - 442.00 - 442.30 - 443.00 - 443.30 - 444.00 - 444.30 - 445.00 - 445.30 - 446.00 - 446.30 - 447.00 - 447.30 - 448.00 - 448.30 - 449.00 - 449.30 - 450.00 - 450.30 - 451.00 - 451.30 - 452.00 - 452.30 - 453.00 - 453.30 - 454.00 - 454.30 - 455.00 - 455.30 - 456.00 - 456.30 - 457.00 - 457.30 - 458.00 - 458.30 - 459.00 - 459.30 - 460.00 - 460.30 - 461.00 - 461.30 - 462.00 - 462.30 - 463.00 - 463.30 - 464.00 - 464.30 - 465.00 - 465.30 - 466.00 - 466.30 - 467.00 - 467.30 - 468.00 - 468.30 - 469.00 - 469.30 - 470.00 - 470.30 - 471.00 - 471.30 - 472.00 - 472.30 - 473.00 - 473.30 - 474.00 - 474.30 - 475.00 - 475.30 - 476.00 - 476.30 - 477.00 - 477.30 - 478.00 - 478.30 - 479.00 - 479.30 - 480.00 - 480.30 - 481.00 - 481.30 - 482.00 - 482.30 - 483.0



Andover... 19.00  
 20.00  
 21.00  
 22.00

**FRANCIA**  
 Parigi... 19.00  
 20.00  
 21.00  
 22.00



Il mondo intero bussa alla porta della Vostra casa per entrarvi.

# TELEFUNKEN 754

è il mezzo magico che Vi mette in contatto con terre lontane ed esotiche.

È un radiociviltore supereterodina a 7 valvole per onde medie e corte che riceve con insuperabile potenza e nitidezza le trasmissioni radiotelefoniche d'Europa e dagli altri continenti.

È il radiociviltore supereterodina che significa il mondo.

PREZZO DEL RADIOCIVILTORE TELEFUNKEN 754  
 IN CONTANTI - - - - - L. 1.950,-  
 A RATE, in 12 rate mensili di L. 180,-

Del prezzo è solo escluso l'abbonamento alle radiostazioni ascoltate



**RIVENDITRICE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA**  
**SIEMENS Società Anonima**  
 REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN  
 3, Via Lazzaretto 3 - MILANO - Via Lazzaretto, 3  
 P.le di F.lli Ruffini 4 - ROMA - Via Fontana N. 50/51

# TELEFUNKEN





# GIOVEDÌ

## 6 DICEMBRE 1934 - XIII

17.10. Concerto in Camera MALACOSTA: 1. PIA Margagnoli: Il cartone magico, fantasia; 2. MASTROTTA: Ritratto; 3. DENTICI: Capriccio; 4. PIZZANO: Valzer n. 1; 5. LONGO: Serenata; 6. PIZZANO: Poemi delle Alpi; 7. STRAZZA: Fide d'ordine.

17.15. Comunicato dell'Ufficio postale.

18-18.15. Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18-20 (Milano El-Ticino 12): MUSICA VARIA.

19 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): Radiogiornale dell'Eni - Comunicazioni del Dipartimento.

19.35-20 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): Notiziario in lingua estera.

19.45 (Genova): Comunicazioni dell'Eni e del Dipartimento.

20. Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20.30. Segnale orario - Eventi musicali conosciuti dell'E.I.A.R. - Concerto in Re minore: Direttore Roberto Furgio Davanzani.

20.40. Biraghin  
Commedia in tre atti  
di ARNALDO FRACCAIOLI  
Protagonista DINA GALEI  
Dopo la commedia: MUSICA in SALSA  
21: Giornale radio.  
(Milano-Firenze): Utile notizie in lingua spagnola.

### BOLZANO

81.38 - su 5047 - KW 1

12.35. Bollettino meteorologico.

12.38. DISCHI.

12.40. Giornale radio.

12.45. Segnale orario - Eventi musicali conosciuti dell'E.I.A.R.

13-13.30.

I QUATTRO MOSCHETTIERI

Parodia di Nizza e Marescialli

Musica di E. STRAUSS.

13.35-14. Concerto in QUINTETTO.

17-18. La Palizzata dei BOMBARDI: a) La Zia del

postale; b) Le Zio Bombi; c) La Ciaqua Ortolana

in svezia; Dischi.

19. Radiogiornale dell'Eni - Comunicazioni

del Dipartimento.

20.55. Notiziario in lingua estera.

21: Giornale radio - Bollettino meteorologico

- Dischi.

20.30. Segnale orario - Eventi musicali conosciuti dell'E.I.A.R. - Concerto in Re minore.

20.40.

### Biraghin

Commedia in tre atti

di ARNALDO FRACCAIOLI

Protagonista DINA GALEI.

Dopo la commedia: MUSICA in SALSA

21: Giornale radio.

### PALERMO

81.30 - su 501 KW. 1

12.45. Giornale radio.

13.10-13.30.

I QUATTRO MOSCHETTIERI

Parodia di Nizza e Marescialli

Concerto musicale di E. STRAUSS.

Ottavo episodio: I Moschettieri al Conesale:

di Venezia ovvero Gli zitti in Aspetta.

(L'Offerta della Società Anonima Perugina).

13.38. Concertino di MUSICA VARIA; 1. Duellino;

Tormento amico, foglietto; 2. Piacini: Le Pili, fantasia; 3. Duetto; 4. Saverio: Gondola d'ormore, incrocio; 5. Rognoli: Gaudioso, jazz dolcia.

13.35. Segnale orario - Eventi musicali conosciuti dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.20-18.10. Musica in camera: 1. Marescialli:

Suola in re maggiore, per violino e piano (Violinista

Clara Benninga, pianista Maria Benninga);

2. Bach: Tre pezzi della Suite in re maggiore, per violino solo (Violinista Clara Benninga); 3. G. Castelnuovo-Tedesco: Due

trios-studi: Charles, Paganini; in Germanese:

Allegro da concerto per pianoforte (pianista

Maria Benninga); 4. Wieniawski; 5. Lepoldo;

di Manzoni per violino e piano (Violinista Clara Benninga, pianista Maria Benninga).

18.10-18.30. La Cometa sul Ballata:

Gli amici di Felice Radice.

20. Comunicazioni del Dipartimento - Radiogiornale dell'Eni.

20.20-20.40. DISCHI.

20.30. Segnale orario - Eventi musicali conosciuti dell'E.I.A.R.

20.40.

### Serata varia

1. Letta: Federico, arie.

2. Maria: Bionda Anna; 3. Donady: al O

del suo arredo box; 4. Spagnoli: per

spagna; 5. Polesini: Nel cor più non mi

ento; 6. Mascagni: Serenata.

Nel frattempo: Mario Tassari: a) Conchiasini al

microfono; b) conversazione.

21.50 (ora).

### La gran via

Zerzaria in un atto

di GIUCIA e VALVERDE

21: Giornale radio.

## QUARTO ELENCO DEI DISCHI

# PARLOPHON

## PUBBLICATI IN NOVEMBRE 1934 - XIII

### Dischi di musica da ballo:

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL M° TITO PETRALIA

GP 11322 - Wagen wheels (Ruota di vapore) - Fox di De Rosa

- Matrota, bamba, bamba - Fox di Nicola Aronno

GP 11323 - Un grande - Tango argentino di E. B. Valdes

- La sapote girl - Fox di Barco

GP 11324 - Palanite - Tango argentino di R. Avilar

- E giunta la fortuna - Fox di P. Doels

GP 11325 - Ragalanti en'ora - Tango di K. Eselo

- Hold your man - Valzer di Fred Srow dal film:

L'UOMO CHE VUOLIO

GP 11327 - Danza del Diavolo - Fox di G. Muir

- Teoria - Fox-ono stop di Carrera

GP 11328 - Tu la mia ricchezza - Valzer di Cuccato

- Mirella - Fox di Abrini

Dischi da cm. 25 a L. 12

### Un disco di musica di carattere orientale:

GP 11320 - Serenata araba di F. P. Frontini

- Notti algerine di L. Graph

ORCHESTRA CETRA

Disco da cm. 25 a L. 12

### Modernissime e classiche musiche di jazz eseguite dalle più celebri orchestre inglesi ed americane:

Grande Orchestra dell'Hotel di Eastbourne diretta dal Maestro Leslie Jeffries

8 37556 - Pirotetta adorna - Valzer lento di Malcolm vs

- Duetto - Tango sereno di Arty Semonch

Frankie Trumbauer's Orchestra con Bix Beiderbeck:

8 27297 - Dio vi benedica, sorella! (Bless you, sister!) - Fox

di Dolin-Rubrow

- Singing the blues (Canto malinconico) - Fox di Conrad-Robinson

Mc Kenzie and Condon's Chicagoans:

8 27607 - La fidanzata di nessuno (Nobody sweetheart) - Fox

di Kabe Ergun-Royce e Scheraga

- Ragazzo cinese (China boy) - Fox di CHINO

Orchestra Louis Armstrong e Lutz Russell:

8 27607 - Malinconico West End - Blues di Oliver - Louis Arm-

strong's Hot Five

- Feeling the spirit - Fox di Russell - Lutz Russell e

suon Orchestra con Jay C. Higginbotham

Dischi da cm. 25 a L. 15

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

# CETRA

VIA ARSENALE 21, TORINO







# VENERDI

## 7 DICEMBRE 1934 - XIII

glio: Corallo No. 8; Fieschi; Misantra quasi unico; J. Coletta; Feste di maggio; 4. D'Altri Wares; Champagne L&L; 4. Francini; Marzetta; 16. Ravanni; Fieschi Corallo; 1. Scaioni; Marzetta.

13.30: Diachi.  
13.45: Concerto radio.  
15: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
15.15-15.45 e 15.45-16.15: Trio Corno-Espresso-Cornetti: 1. Cabaletta - C'è un re; 2. De Michelis; Sorella piccola sale; 3. Giordano; Mese marziano ininterrotto; 4. Mozart; Melodie di Don Giovanni; 5. Cabaletta - S'era una notte; 6. Wagnel; Brava; 7. Widor; Nostalgie; 8. Mascagni; Il giardino di bari; 9. Scandola; Feste di maggio.

15.55-16.25: Diachi.  
16.30: Concerto radio.  
16.45: Concerto dei bambini. Il nano Bigonini, radio-chitarrista e pianista espressionista.  
17.20: Concerto vocale nel concerto del soprano Cesare Vanni e del tenore Pina Scaioni: 1. Wolf; Perpetuo; Donce corone, aria di Susanna (soprano); 2. Natta; Mefistofele e Dal campo dei prati e veneno; 3. Bellini; I pasticcini; 4. Adli recitativo in scena; 5. L'assoluto; 6. Puccini; Mese Letoria e Donna non più mai; 7. Verdi; Don Giovanni e Brava, bello del Massimo; 8. Soprano; 9. Thomas; Myrta; 10. Ah non crederci in; 11. Verdi; 12. Chaillet; Leony, aria di Anna, aria seconda (soprano); 3. Giordano; Andra Chier, «C'è un bel di di moglie e timore».

17.55: Concerto dell'Ufficio presidi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano dei maggiori mercati italiani.

18-20 (Milano): Il Torino 21; Mimosa Wares.

18 (Milano-Torino-Vicenza-Pesenti): Radiogiornale dell'Eni - Comunicazioni della Reale Società Geografica e del Dopplavoro.

19.15-20 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): Notiziario in lingua estera.

19.30-20 (Genova): Comunicazioni della R. Società Geografica e del Dopplavoro.

20: Concerto radio - Bollettino meteorologico di Diachi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Chiacchierata con Remone; Scrivener Roberto Purges Dempani.

21: Diachi.

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> Arturo Toscanini

Parte prima:

1. Schubert: Sinfonia inascolpita

2. Dukas: L'apprendista stregone

MILANO - TORINO - TRIESTE - MILANO - TORINO

CL. 34-35

## RIGOLETTO

Melodramma in quattro atti di P. M. FAVYE

Musica di

GIUSEPPE VERDI

DIRETTORE D'ORCHESTRA:  
UGO TANSI

Parte seconda:

3. G. Rossini: Stabat Mater, per due soprani, tenore, basso e coro a cinque voci, Chiacchierata; Vera Ammirati Bualdi, Anselma Bertella, Fausto Pasoli, Ezio Barzanti.

Cori dell'E.I.A.R. diretti dal M<sup>o</sup> Ottavio Veronesi.

Nell'intervallo: Conversazione di Rinaldo Kuffner: «Elogio della pasta».

22: Concerto radio.

22.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## BOLZANO

CL. 206 CL. 207 - L.V. I

10.30-10.50: Prolomina scolastica in cura dell'On. Bassi Riccardi; Dina Bertoni (soprano); Ferruccio (radiazione con suono e canto popolare).

11.20: Bollettino meteorologico.

12.30: Diachi.

12.45: Concerto radio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Diachi.

13.35:

### Un bubi due bubi

Commedia in un atto di S. LOPEZ

Personaggi:

Felipe José ..... Cesare Acciatti  
Miguel José ..... Lucia Bachar  
Nora ..... Maria de Fernandez

Paolo ..... M. Bianchi  
Le governante ..... Rita Ruch  
Cecilio, arto ..... Antonio Mechi

17-20: Concerto del QUINQUENI, L. De Giardini-Pala; Sonata a Tre, 2. Part. Stravinskij; Sonate per due violini e pianoforte (solista, Walter

Lombardi e Luigi Berardi); 3. Winter; Duetto cromatico; Wagner; Parsifal; 4. Vaini; Wagner; 5. Vaini; Wagner; 6. Vaini; Wagner; 7. Vaini; Wagner; 8. Vaini; Wagner; 9. Vaini; Wagner; 10. Vaini; Wagner; 11. Vaini; Wagner; 12. Vaini; Wagner; 13. Vaini; Wagner; 14. Vaini; Wagner; 15. Vaini; Wagner; 16. Vaini; Wagner; 17. Vaini; Wagner; 18. Vaini; Wagner; 19. Vaini; Wagner; 20. Vaini; Wagner; 21. Vaini; Wagner; 22. Vaini; Wagner; 23. Vaini; Wagner; 24. Vaini; Wagner; 25. Vaini; Wagner; 26. Vaini; Wagner; 27. Vaini; Wagner; 28. Vaini; Wagner; 29. Vaini; Wagner; 30. Vaini; Wagner; 31. Vaini; Wagner; 32. Vaini; Wagner; 33. Vaini; Wagner; 34. Vaini; Wagner; 35. Vaini; Wagner; 36. Vaini; Wagner; 37. Vaini; Wagner; 38. Vaini; Wagner; 39. Vaini; Wagner; 40. Vaini; Wagner; 41. Vaini; Wagner; 42. Vaini; Wagner; 43. Vaini; Wagner; 44. Vaini; Wagner; 45. Vaini; Wagner; 46. Vaini; Wagner; 47. Vaini; Wagner; 48. Vaini; Wagner; 49. Vaini; Wagner; 50. Vaini; Wagner; 51. Vaini; Wagner; 52. Vaini; Wagner; 53. Vaini; Wagner; 54. Vaini; Wagner; 55. Vaini; Wagner; 56. Vaini; Wagner; 57. Vaini; Wagner; 58. Vaini; Wagner; 59. Vaini; Wagner; 60. Vaini; Wagner; 61. Vaini; Wagner; 62. Vaini; Wagner; 63. Vaini; Wagner; 64. Vaini; Wagner; 65. Vaini; Wagner; 66. Vaini; Wagner; 67. Vaini; Wagner; 68. Vaini; Wagner; 69. Vaini; Wagner; 70. Vaini; Wagner; 71. Vaini; Wagner; 72. Vaini; Wagner; 73. Vaini; Wagner; 74. Vaini; Wagner; 75. Vaini; Wagner; 76. Vaini; Wagner; 77. Vaini; Wagner; 78. Vaini; Wagner; 79. Vaini; Wagner; 80. Vaini; Wagner; 81. Vaini; Wagner; 82. Vaini; Wagner; 83. Vaini; Wagner; 84. Vaini; Wagner; 85. Vaini; Wagner; 86. Vaini; Wagner; 87. Vaini; Wagner; 88. Vaini; Wagner; 89. Vaini; Wagner; 90. Vaini; Wagner; 91. Vaini; Wagner; 92. Vaini; Wagner; 93. Vaini; Wagner; 94. Vaini; Wagner; 95. Vaini; Wagner; 96. Vaini; Wagner; 97. Vaini; Wagner; 98. Vaini; Wagner; 99. Vaini; Wagner; 100. Vaini; Wagner; 101. Vaini; Wagner; 102. Vaini; Wagner; 103. Vaini; Wagner; 104. Vaini; Wagner; 105. Vaini; Wagner; 106. Vaini; Wagner; 107. Vaini; Wagner; 108. Vaini; Wagner; 109. Vaini; Wagner; 110. Vaini; Wagner; 111. Vaini; Wagner; 112. Vaini; Wagner; 113. Vaini; Wagner; 114. Vaini; Wagner; 115. Vaini; Wagner; 116. Vaini; Wagner; 117. Vaini; Wagner; 118. Vaini; Wagner; 119. Vaini; Wagner; 120. Vaini; Wagner; 121. Vaini; Wagner; 122. Vaini; Wagner; 123. Vaini; Wagner; 124. Vaini; Wagner; 125. Vaini; Wagner; 126. Vaini; Wagner; 127. Vaini; Wagner; 128. Vaini; Wagner; 129. Vaini; Wagner; 130. Vaini; Wagner; 131. Vaini; Wagner; 132. Vaini; Wagner; 133. Vaini; Wagner; 134. Vaini; Wagner; 135. Vaini; Wagner; 136. Vaini; Wagner; 137. Vaini; Wagner; 138. Vaini; Wagner; 139. Vaini; Wagner; 140. Vaini; Wagner; 141. Vaini; Wagner; 142. Vaini; Wagner; 143. Vaini; Wagner; 144. Vaini; Wagner; 145. Vaini; Wagner; 146. Vaini; Wagner; 147. Vaini; Wagner; 148. Vaini; Wagner; 149. Vaini; Wagner; 150. Vaini; Wagner; 151. Vaini; Wagner; 152. Vaini; Wagner; 153. Vaini; Wagner; 154. Vaini; Wagner; 155. Vaini; Wagner; 156. Vaini; Wagner; 157. Vaini; Wagner; 158. Vaini; Wagner; 159. Vaini; Wagner; 160. Vaini; Wagner; 161. Vaini; Wagner; 162. Vaini; Wagner; 163. Vaini; Wagner; 164. Vaini; Wagner; 165. Vaini; Wagner; 166. Vaini; Wagner; 167. Vaini; Wagner; 168. Vaini; Wagner; 169. Vaini; Wagner; 170. Vaini; Wagner; 171. Vaini; Wagner; 172. Vaini; Wagner; 173. Vaini; Wagner; 174. Vaini; Wagner; 175. Vaini; Wagner; 176. Vaini; Wagner; 177. Vaini; Wagner; 178. Vaini; Wagner; 179. Vaini; Wagner; 180. Vaini; Wagner; 181. Vaini; Wagner; 182. Vaini; Wagner; 183. Vaini; Wagner; 184. Vaini; Wagner; 185. Vaini; Wagner; 186. Vaini; Wagner; 187. Vaini; Wagner; 188. Vaini; Wagner; 189. Vaini; Wagner; 190. Vaini; Wagner; 191. Vaini; Wagner; 192. Vaini; Wagner; 193. Vaini; Wagner; 194. Vaini; Wagner; 195. Vaini; Wagner; 196. Vaini; Wagner; 197. Vaini; Wagner; 198. Vaini; Wagner; 199. Vaini; Wagner; 200. Vaini; Wagner; 201. Vaini; Wagner; 202. Vaini; Wagner; 203. Vaini; Wagner; 204. Vaini; Wagner; 205. Vaini; Wagner; 206. Vaini; Wagner; 207. Vaini; Wagner; 208. Vaini; Wagner; 209. Vaini; Wagner; 210. Vaini; Wagner; 211. Vaini; Wagner; 212. Vaini; Wagner; 213. Vaini; Wagner; 214. Vaini; Wagner; 215. Vaini; Wagner; 216. Vaini; Wagner; 217. Vaini; Wagner; 218. Vaini; Wagner; 219. Vaini; Wagner; 220. Vaini; Wagner; 221. Vaini; Wagner; 222. Vaini; Wagner; 223. Vaini; Wagner; 224. Vaini; Wagner; 225. Vaini; Wagner; 226. Vaini; Wagner; 227. Vaini; Wagner; 228. Vaini; Wagner; 229. Vaini; Wagner; 230. Vaini; Wagner; 231. Vaini; Wagner; 232. Vaini; Wagner; 233. Vaini; Wagner; 234. Vaini; Wagner; 235. Vaini; Wagner; 236. Vaini; Wagner; 237. Vaini; Wagner; 238. Vaini; Wagner; 239. Vaini; Wagner; 240. Vaini; Wagner; 241. Vaini; Wagner; 242. Vaini; Wagner; 243. Vaini; Wagner; 244. Vaini; Wagner; 245. Vaini; Wagner; 246. Vaini; Wagner; 247. Vaini; Wagner; 248. Vaini; Wagner; 249. Vaini; Wagner; 250. Vaini; Wagner; 251. Vaini; Wagner; 252. Vaini; Wagner; 253. Vaini; Wagner; 254. Vaini; Wagner; 255. Vaini; Wagner; 256. Vaini; Wagner; 257. Vaini; Wagner; 258. Vaini; Wagner; 259. Vaini; Wagner; 260. Vaini; Wagner; 261. Vaini; Wagner; 262. Vaini; Wagner; 263. Vaini; Wagner; 264. Vaini; Wagner; 265. Vaini; Wagner; 266. Vaini; Wagner; 267. Vaini; Wagner; 268. Vaini; Wagner; 269. Vaini; Wagner; 270. Vaini; Wagner; 271. Vaini; Wagner; 272. Vaini; Wagner; 273. Vaini; Wagner; 274. Vaini; Wagner; 275. Vaini; Wagner; 276. Vaini; Wagner; 277. Vaini; Wagner; 278. Vaini; Wagner; 279. Vaini; Wagner; 280. Vaini; Wagner; 281. Vaini; Wagner; 282. Vaini; Wagner; 283. Vaini; Wagner; 284. Vaini; Wagner; 285. Vaini; Wagner; 286. Vaini; Wagner; 287. Vaini; Wagner; 288. Vaini; Wagner; 289. Vaini; Wagner; 290. Vaini; Wagner; 291. Vaini; Wagner; 292. Vaini; Wagner; 293. Vaini; Wagner; 294. Vaini; Wagner; 295. Vaini; Wagner; 296. Vaini; Wagner; 297. Vaini; Wagner; 298. Vaini; Wagner; 299. Vaini; Wagner; 300. Vaini; Wagner; 301. Vaini; Wagner; 302. Vaini; Wagner; 303. Vaini; Wagner; 304. Vaini; Wagner; 305. Vaini; Wagner; 306. Vaini; Wagner; 307. Vaini; Wagner; 308. Vaini; Wagner; 309. Vaini; Wagner; 310. Vaini; Wagner; 311. Vaini; Wagner; 312. Vaini; Wagner; 313. Vaini; Wagner; 314. Vaini; Wagner; 315. Vaini; Wagner; 316. Vaini; Wagner; 317. Vaini; Wagner; 318. Vaini; Wagner; 319. Vaini; Wagner; 320. Vaini; Wagner; 321. Vaini; Wagner; 322. Vaini; Wagner; 323. Vaini; Wagner; 324. Vaini; Wagner; 325. Vaini; Wagner; 326. Vaini; Wagner; 327. Vaini; Wagner; 328. Vaini; Wagner; 329. Vaini; Wagner; 330. Vaini; Wagner; 331. Vaini; Wagner; 332. Vaini; Wagner; 333. Vaini; Wagner; 334. Vaini; Wagner; 335. Vaini; Wagner; 336. Vaini; Wagner; 337. Vaini; Wagner; 338. Vaini; Wagner; 339. Vaini; Wagner; 340. Vaini; Wagner; 341. Vaini; Wagner; 342. Vaini; Wagner; 343. Vaini; Wagner; 344. Vaini; Wagner; 345. Vaini; Wagner; 346. Vaini; Wagner; 347. Vaini; Wagner; 348. Vaini; Wagner; 349. Vaini; Wagner; 350. Vaini; Wagner; 351. Vaini; Wagner; 352. Vaini; Wagner; 353. Vaini; Wagner; 354. Vaini; Wagner; 355. Vaini; Wagner; 356. Vaini; Wagner; 357. Vaini; Wagner; 358. Vaini; Wagner; 359. Vaini; Wagner; 360. Vaini; Wagner; 361. Vaini; Wagner; 362. Vaini; Wagner; 363. Vaini; Wagner; 364. Vaini; Wagner; 365. Vaini; Wagner; 366. Vaini; Wagner; 367. Vaini; Wagner; 368. Vaini; Wagner; 369. Vaini; Wagner; 370. Vaini; Wagner; 371. Vaini; Wagner; 372. Vaini; Wagner; 373. Vaini; Wagner; 374. Vaini; Wagner; 375. Vaini; Wagner; 376. Vaini; Wagner; 377. Vaini; Wagner; 378. Vaini; Wagner; 379. Vaini; Wagner; 380. Vaini; Wagner; 381. Vaini; Wagner; 382. Vaini; Wagner; 383. Vaini; Wagner; 384. Vaini; Wagner; 385. Vaini; Wagner; 386. Vaini; Wagner; 387. Vaini; Wagner; 388. Vaini; Wagner; 389. Vaini; Wagner; 390. Vaini; Wagner; 391. Vaini; Wagner; 392. Vaini; Wagner; 393. Vaini; Wagner; 394. Vaini; Wagner; 395. Vaini; Wagner; 396. Vaini; Wagner; 397. Vaini; Wagner; 398. Vaini; Wagner; 399. Vaini; Wagner; 400. Vaini; Wagner; 401. Vaini; Wagner; 402. Vaini; Wagner; 403. Vaini; Wagner; 404. Vaini; Wagner; 405. Vaini; Wagner; 406. Vaini; Wagner; 407. Vaini; Wagner; 408. Vaini; Wagner; 409. Vaini; Wagner; 410. Vaini; Wagner; 411. Vaini; Wagner; 412. Vaini; Wagner; 413. Vaini; Wagner; 414. Vaini; Wagner; 415. Vaini; Wagner; 416. Vaini; Wagner; 417. Vaini; Wagner; 418. Vaini; Wagner; 419. Vaini; Wagner; 420. Vaini; Wagner; 421. Vaini; Wagner; 422. Vaini; Wagner; 423. Vaini; Wagner; 424. Vaini; Wagner; 425. Vaini; Wagner; 426. Vaini; Wagner; 427. Vaini; Wagner; 428. Vaini; Wagner; 429. Vaini; Wagner; 430. Vaini; Wagner; 431. Vaini; Wagner; 432. Vaini; Wagner; 433. Vaini; Wagner; 434. Vaini; Wagner; 435. Vaini; Wagner; 436. Vaini; Wagner; 437. Vaini; Wagner; 438. Vaini; Wagner; 439. Vaini; Wagner; 440. Vaini; Wagner; 441. Vaini; Wagner; 442. Vaini; Wagner; 443. Vaini; Wagner; 444. Vaini; Wagner; 445. Vaini; Wagner; 446. Vaini; Wagner; 447. Vaini; Wagner; 448. Vaini; Wagner; 449. Vaini; Wagner; 450. Vaini; Wagner; 451. Vaini; Wagner; 452. Vaini; Wagner; 453. Vaini; Wagner; 454. Vaini; Wagner; 455. Vaini; Wagner; 456. Vaini; Wagner; 457. Vaini; Wagner; 458. Vaini; Wagner; 459. Vaini; Wagner; 460. Vaini; Wagner; 461. Vaini; Wagner; 462. Vaini; Wagner; 463. Vaini; Wagner; 464. Vaini; Wagner; 465. Vaini; Wagner; 466. Vaini; Wagner; 467. Vaini; Wagner; 468. Vaini; Wagner; 469. Vaini; Wagner; 470. Vaini; Wagner; 471. Vaini; Wagner; 472. Vaini; Wagner; 473. Vaini; Wagner; 474. Vaini; Wagner; 475. Vaini; Wagner; 476. Vaini; Wagner; 477. Vaini; Wagner; 478. Vaini; Wagner; 479. Vaini; Wagner; 480. Vaini; Wagner; 481. Vaini; Wagner; 482. Vaini; Wagner; 483. Vaini; Wagner; 484. Vaini; Wagner; 485. Vaini; Wagner; 486. Vaini; Wagner; 487. Vaini; Wagner; 488. Vaini; Wagner; 489. Vaini; Wagner; 490. Vaini; Wagner; 491. Vaini; Wagner; 492. Vaini; Wagner; 493. Vaini; Wagner; 494. Vaini; Wagner; 495. Vaini; Wagner; 496. Vaini; Wagner; 497. Vaini; Wagner; 498. Vaini; Wagner; 499. Vaini; Wagner; 500. Vaini; Wagner; 501. Vaini; Wagner; 502. Vaini; Wagner; 503. Vaini; Wagner; 504. Vaini; Wagner; 505. Vaini; Wagner; 506. Vaini; Wagner; 507. Vaini; Wagner; 508. Vaini; Wagner; 509. Vaini; Wagner; 510. Vaini; Wagner; 511. Vaini; Wagner; 512. Vaini; Wagner; 513. Vaini; Wagner; 514. Vaini; Wagner; 515. Vaini; Wagner; 516. Vaini; Wagner; 517. Vaini; Wagner; 518. Vaini; Wagner; 519. Vaini; Wagner; 520. Vaini; Wagner; 521. Vaini; Wagner; 522. Vaini; Wagner; 523. Vaini; Wagner; 524. Vaini; Wagner; 525. Vaini; Wagner; 526. Vaini; Wagner; 527. Vaini; Wagner; 528. Vaini; Wagner; 529. Vaini; Wagner; 530. Vaini; Wagner; 531. Vaini; Wagner; 532. Vaini; Wagner; 533. Vaini; Wagner; 534. Vaini; Wagner; 535. Vaini; Wagner; 536. Vaini; Wagner; 537. Vaini; Wagner; 538. Vaini; Wagner; 539. Vaini; Wagner; 540. Vaini; Wagner; 541. Vaini; Wagner; 542. Vaini; Wagner; 543. Vaini; Wagner; 544. Vaini; Wagner; 545. Vaini; Wagner; 546. Vaini; Wagner; 547. Vaini; Wagner; 548. Vaini; Wagner; 549. Vaini; Wagner; 550. Vaini; Wagner; 551. Vaini; Wagner; 552. Vaini; Wagner; 553. Vaini; Wagner; 554. Vaini; Wagner; 555. Vaini; Wagner; 556. Vaini; Wagner; 557. Vaini; Wagner; 558. Vaini; Wagner; 559. Vaini; Wagner; 560. Vaini; Wagner; 561. Vaini; Wagner; 562. Vaini; Wagner; 563. Vaini; Wagner; 564. Vaini; Wagner; 565. Vaini; Wagner; 566. Vaini; Wagner; 567. Vaini; Wagner; 568. Vaini; Wagner; 569. Vaini; Wagner; 570. Vaini; Wagner; 571. Vaini; Wagner; 572. Vaini; Wagner; 573. Vaini; Wagner; 574. Vaini; Wagner; 575. Vaini; Wagner; 576. Vaini; Wagner; 577. Vaini; Wagner; 578. Vaini; Wagner; 579. Vaini; Wagner; 580. Vaini; Wagner; 581. Vaini; Wagner; 582. Vaini; Wagner; 583. Vaini; Wagner; 584. Vaini; Wagner; 585. Vaini; Wagner; 586. Vaini; Wagner; 587. Vaini; Wagner; 588. Vaini; Wagner; 589. Vaini; Wagner; 590. Vaini; Wagner; 591. Vaini; Wagner; 592. Vaini; Wagner; 593. Vaini; Wagner; 594. Vaini; Wagner; 595. Vaini; Wagner; 596. Vaini; Wagner; 597. Vaini; Wagner; 598. Vaini; Wagner; 599. Vaini; Wagner; 600. Vaini; Wagner; 601. Vaini; Wagner; 602. Vaini; Wagner; 603. Vaini; Wagner; 604. Vaini; Wagner; 605. Vaini; Wagner; 606. Vaini; Wagner; 607. Vaini; Wagner; 608. Vaini; Wagner; 609. Vaini; Wagner; 610. Vaini; Wagner; 611. Vaini; Wagner; 612. Vaini; Wagner; 613. Vaini; Wagner; 614. Vaini; Wagner; 615. Vaini; Wagner; 616. Vaini; Wagner; 617. Vaini; Wagner; 618. Vaini; Wagner; 619. Vaini; Wagner; 620. Vaini; Wagner; 621. Vaini; Wagner; 622. Vaini; Wagner; 623. Vaini; Wagner; 624. Vaini; Wagner; 625. Vaini; Wagner; 626. Vaini; Wagner; 627. Vaini; Wagner; 628. Vaini; Wagner; 629. Vaini; Wagner; 630. Vaini; Wagner; 631. Vaini; Wagner; 632. Vaini; Wagner; 633. Vaini; Wagner; 634. Vaini; Wagner; 635. Vaini; Wagner; 636. Vaini; Wagner; 637. Vaini; Wagner; 638. Vaini; Wagner; 639. Vaini; Wagner; 640. Vaini; Wagner; 641. Vaini; Wagner; 642. Vaini; Wagner; 643. Vaini; Wagner; 644. Vaini; Wagner; 645. Vaini; Wagner; 646. Vaini; Wagner; 647. Vaini; Wagner; 648. Vaini; Wagner; 649. Vaini; Wagner; 650. Vaini; Wagner; 651. Vaini; Wagner; 652. Vaini; Wagner; 653. Vaini; Wagner; 654. Vaini; Wagner; 655. Vaini; Wagner; 656. Vaini; Wagner; 657. Vaini; Wagner; 658. Vaini; Wagner; 659. Vaini; Wagner; 660. Vaini; Wagner; 661. Vaini; Wagner; 662. Vaini; Wagner; 663. Vaini; Wagner; 664. Vaini; Wagner; 665. Vaini; Wagner; 666. Vaini; Wagner; 667. Vaini; Wagner; 668. Vaini; Wagner; 669. Vaini; Wagner; 670. Vaini; Wagner; 671. Vaini; Wagner; 672. Vaini; Wagner; 673. Vaini; Wagner; 674. Vaini; Wagner; 675. Vaini; Wagner; 676. Vaini; Wagner; 677. Vaini; Wagner; 678. Vaini; Wagner; 679. Vaini; Wagner; 680. Vaini; Wagner; 681. Vaini; Wagner; 682. Vaini; Wagner; 683. Vaini; Wagner; 684. Vaini; Wagner; 685. Vaini; Wagner; 686. Vaini; Wagner; 687. Vaini; Wagner; 688. Vaini; Wagner; 689. Vaini; Wagner; 690. Vaini; Wagner; 691. Vaini; Wagner; 692. Vaini; Wagner; 693. Vaini; Wagner; 694. Vaini; Wagner; 695. Vaini; Wagner; 696. Vaini; Wagner; 697. Vaini; Wagner; 698. Vaini; Wagner; 699. Vaini; Wagner; 700. Vaini; Wagner; 701. Vaini; Wagner; 702. Vaini; Wagner; 703. Vaini; Wagner; 704. Vaini; Wagner; 705. Vaini; Wagner; 706. Vaini; Wagner; 707. Vaini; Wagner; 708. Vaini; Wagner; 709. Vaini; Wagner; 710. Vaini; Wagner; 711. Vaini; Wagner; 712. Vaini; Wagner; 713. Vaini; Wagner; 714. Vaini; Wagner; 715. Vaini; Wagner; 716. Vaini; Wagner; 717. Vaini; Wagner; 718. Vaini; Wagner; 719. Vaini; Wagner; 720. Vaini; Wagner; 721. Vaini; Wagner; 722. Vaini; Wagner; 723. Vaini; Wagner; 724. Vaini; Wagner; 725. Vaini; Wagner; 726. Vaini; Wagner; 727. Vaini; Wagner; 728. Vaini; Wagner; 729. Vaini; Wagner; 730. Vaini; Wagner; 731. Vaini; Wagner; 732. Vaini; Wagner; 733. Vaini; Wagner; 734. Vaini; Wagner; 735. Vaini; Wagner; 736. Vaini; Wagner; 737. Vaini; Wagner; 738. Vaini; Wagner; 739. Vaini; Wagner; 740. Vaini; Wagner; 741. Vaini; Wagner; 742. Vaini; Wagner; 743. Vaini; Wagner; 744. Vaini; Wagner; 745. Vaini; Wagner; 746. Vaini; Wagner; 747. Vaini; Wagner; 748. Vaini; Wagner; 749. Vaini; Wagner; 750. Vaini; Wagner; 751. Vaini; Wagner; 752. Vaini; Wagner; 753. Vaini; Wagner; 754. Vaini; Wagner; 755. Vaini; Wagner; 756. Vaini; Wagner; 757. Vaini; Wagner; 758. Vaini; Wagner; 759. Vaini; Wagner; 760. Vaini; Wagner; 761. Vaini; Wagner; 762. Vaini; Wagner; 763. Vaini; Wagner; 764. Vaini; Wagner; 765. Vaini; Wagner; 766. Vaini; Wagner; 767. Vaini; Wagner; 768. Vaini; Wagner; 769. Vaini; Wagner; 770. Vaini; Wagner; 771. Vaini; Wagner; 772. Vaini; Wagner; 773. Vaini; Wagner; 774. Vaini; Wagner; 775. Vaini; Wagner; 776. Vaini; Wagner; 777. Vaini; Wagner; 778. Vaini; Wagner; 779. Vaini; Wagner; 780. Vaini; Wagner; 781. Vaini; Wagner; 782. Vaini; Wagner; 783. Vaini; Wagner; 784. Vaini; Wagner; 785. Vaini; Wagner; 786. Vaini; Wagner; 787. Vaini; Wagner; 788. Vaini; Wagner; 789. Vaini; Wagner; 790. Vaini; Wagner; 791. Vaini; Wagner; 792. Vaini; Wagner; 793. Vaini; Wagner; 794. Vaini; Wagner; 795. Vaini; Wagner; 796. Vaini; Wagner; 797. Vaini; Wagner; 798. Vaini; Wagner; 799. Vaini; Wagner; 800. Vaini; Wagner; 801. Vaini; Wagner; 802. Vaini; Wagner; 803. Vaini; Wagner; 804. Vaini; Wagner; 805. Vaini; Wagner; 806. Vaini; Wagner; 807. Vaini; Wagner; 808. Vaini; Wagner; 809. Vaini; Wagner; 810. Vaini; Wagner; 811. Vaini; Wagner; 812. Vaini; Wagner; 813. Vaini; Wagner; 814. Vaini; Wagner; 815. Vaini; Wagner; 816. Vaini; Wagner; 817. Vaini; Wagner; 818. Vaini; Wagner; 819. Vaini; Wagner; 820. Vaini; Wagner; 821. Vaini; Wagner; 822. Vaini; Wagner; 823. Vaini; Wagner; 824. Vaini; Wagner; 825. Vaini; Wagner; 826. Vaini; Wagner; 827. Vaini; Wagner; 828. Vaini; Wagner; 829. Vaini; Wagner; 830. Vaini; Wagner; 831. Vaini; Wagner; 832. Vaini; Wagner; 833. Vaini; Wagner; 834. Vaini; Wagner; 835. Vaini; Wagner; 836. Vaini; Wagner; 837. Vaini; Wagner; 838. Vaini; Wagner; 839. Vaini; Wagner; 840. Vaini; Wagner; 841. Vaini; Wagner; 842. Vaini; Wagner; 843. Vaini; Wagner; 844. Vaini; Wagner; 845. Vaini; Wagner; 846. Vaini; Wagner; 847. Vaini; Wagner; 848. Vaini; Wagner; 849. Vaini; Wagner; 850. Vaini; Wagner; 851. Vaini; Wagner; 852. Vaini; Wagner; 853. Vaini; Wagner; 854. Vaini; Wagner; 855. Vaini; Wagner; 856. Vaini; Wagner; 857. Vaini; Wagner; 858. Vaini; Wagner; 859. Vaini; Wagner; 860

# FADA

## Radio



I PIU' MODERNI  
APPARECCHI



10 valvole con  
5 gamme d'onde  
RADIOFONOGRFO  
£ 3700



7 valvole con  
3 gamme d'onde  
CONSOLLE £ 1900  
RADIOFON. £ 2300



5 valvole con  
3 gamme d'onde  
CONSOLLE £ 1300  
RADIOFON. £ 1650



5 valvole con  
3 gamme d'onde  
MIDGET £ 1050

Tassa governativa  
RADIOFON. £ 2000  
consolle del prezzo

SCALA PARLANTE-INDICATORE DI INTONAZIONE  
CONTROLLO DI SENSIBILITA'  
CONTROLLO DI TONALITA'  
CONTROLLO DI INTONAZIONE

SOCIETA' MECCANICA LA PRECISA S'A' NAPOLI











PER GLI ABITI DA SERA

RAYON  
RAYON  
RAYON  
RAYON



*da sera xiii*







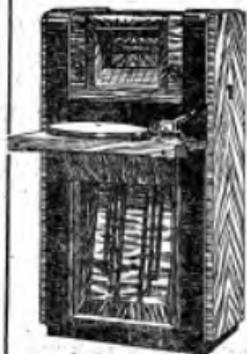




**MOD. 600**  
 Model Chassis 600  
 Supereterodina 6  
 valvole - In cassa  
 L. 1450.-  
 con L. 320 in cont.  
 e 12 rate di L. 195



**MOD. 632**  
 CONSOLLE  
 CHASSIS 630  
 Supereterodina 6  
 valvole - In cassa  
 L. 1750.-  
 con L. 360 in cont.  
 e 12 rate di L. 130



**MOD. 633**  
 Radiotelegrafista  
 CHASSIS 633  
 Supereterodina 6  
 valvole - In cassa  
 L. 2500.-  
 o rate L. 800 in cont.  
 e 12 rate di L. 195

Phonola Radio Corporation - (Dati telefonici al 1748)

*L'orgoglio  
 della padrona di casa!*



# PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

**ONDE CORTE SERIE FERROSITE**  
**ONDE MEDIE**  
**ONDE LUNGHE**

AUDIZIONE E VENDITA PRESSO  
 MIGLIORI NEGOZI «PROLAZIONE»  
**SOC. AN. «PIMI» - MILANO**  
 Via S. Andrea, 18 - Stabiane - S. Gerardo